



# MAGYAR

## Hungarian Life

# ÉLET

Price \$ 4.00  
Including GST

AZ AUSZTRÁLIAI MAGYARSÁG EGYETLEN HETILAPJA

THE ONLY HUNGARIAN WEEKLY IN AUSTRALIA

No. 2950. 22 December 2016

Printed Post approved PP 1000 2449

LVIII évfolyam 49. szám

2016. december 22.

## Magyar karácsony Bajorföldön

A piszkos kis bajor város utcáit északi szél söpörte. Fölkavarta a szemetet, a romházak törmelékét és sercegve szórta rá a vakolatlan házfalakra. Alacsony, rossz kedvű felhők húztak el a szélben a város felett. Aprszemű eső hullt belőlük, fagyott eső. Mintha gonosz kis gombostűkkel szurkálta volna tele a nyirkos levegőt a szél.

Az ócska iskolaépület kéménye kísértetiesen süvöltött. A papírral lera-gasztott ablakok mögött lomposan és vontatottan kínlódott a menekültek élete, ez a monoton, örökös hétköznapi élet a maga sivárságával, ahogy azt immár negyedik éve hurcolták ebben az idegen és ellenséges világban.

A földszint konyhájában három asszony hámozta sóhajtozva a krumplit. Ott kuporogtak a repedezett kemence körül színét vesztett szvetterekben és fázós lábuk sűrűn verdeste lyukas cipőiket a konyha rücskös kőpadlójához. A kemencéből időnként csípős füstöt vert ki a szél s a füst ellepte a nagy üres konyhát.

Az ősziölőhajú zongoratanárnó néha belekezdett valami történetbe, de a másik kettő mintha nem is hallotta volna a szavait s így ő is abbahagyta egy idő múlva. A kegyelmes asszony néha letette a rozsdás krumplihámozó

### Wass Albert

kést és odatartotta meggémberedett öreg ujjait a tűzhöz. A jegyzőné nagyokat szíogott és nem lehetett tudni, hogy a gondolatok hatására érzékenyült-e el, vagy egyszerűen csak nem volt zsebkezdője.

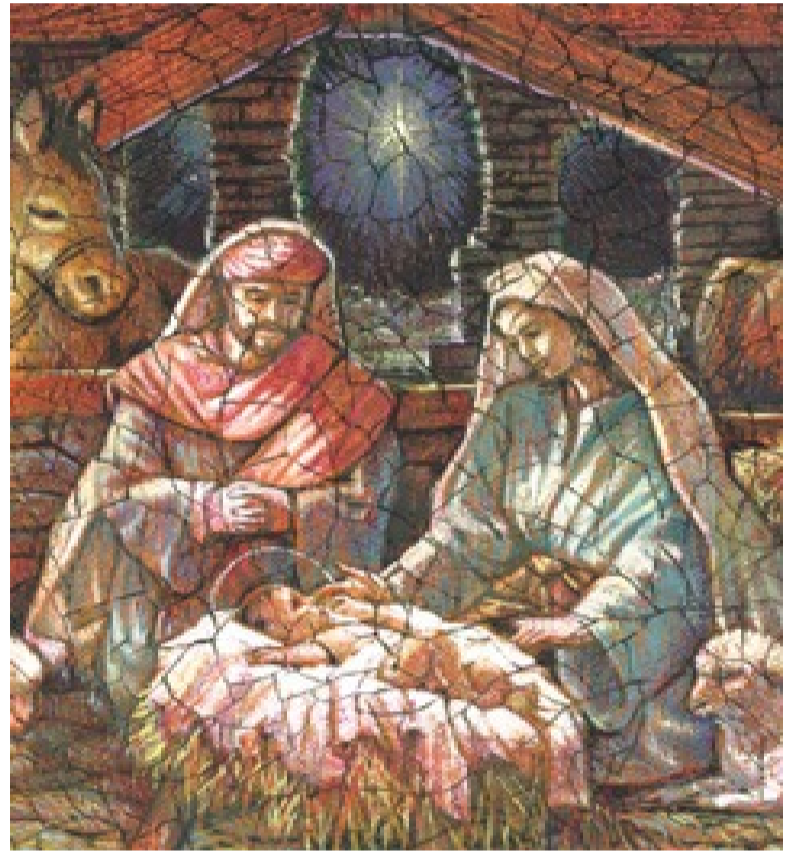
Kint a folyosón néha léptek kongtak. Valaki csikorgófülű vederral szaladt ki a kúthoz, valaki fát cipelt föl a korhadt falépcsőkön és a lépcsők nyirkosságain számolni lehetett, hogy mikor ér föl az emeletre. Mindezek a zajok olyan elhagyottak és kietlenek voltak, hogy a három asszony ott a konyhában csak kuporgott lehajtott fejjel a krumplilistá körül, és egy idő múlva már a zongoratanárnó sem merte megtörni a csöndet, amely úgy borult rájuk a keserű füsttel együtt, mint maga az elhagyatottság.

Az emeleti tanteremben ugyanez a homályos szomorú csönd volt. A pokrócfüggönyökkel szétosztott rekeszekben lompos szalmazsákok áporodott levegője ült, mint egy nehéz, fekete hangulat. A papírral beragasztott ablakok alig adtak valami világosságot és a dísztelen falak szögleteiben árnyak lapultak ugrásra készen. Tengelic, a szabó, néha megcsattogtatta odabent az ollóját, és ez

az ollócsattogás szinte valószínűtlenül hangosan nyilallt ilyenkor keresztül a termen. A volt vármegyei főjegyző, az aznapi kályhaügyeletes, néha megmozdult a rekeszében, óriási rongypapucsában kicsoszogott a terem végiben álló hasas pléhkályhához és gondos lassúsággal megtömté örökké éhes száját. Hallani lehetett, ahogy a vasajtó kinyílt, és egy idő múlva becsapódott megint. Aztán a főjegyző visszacsoszogott az odújába, és egy ideig újra nem mozdult semmi. Pedig legalább húsz ember volt a teremben. Minden rekeszben matatott valaki. De a négy év óta egymáshoz préselt élet kiölte belőlük a szót és a mozdulataikat is lefékezte, mintha félték volna a hangoktól. De mit is mondhattak volna még egymásnak? Tudtak egymásról mindent, a legapróbb részletekig. Ismerték a szavak hangsúlyát, a mozdulatok legintimebb ferdeségeit. Szinte irtóztak már egymástól, a megszokott szavaktól és mozdulatoktól, a zajoktól, melyeket egy-egy rejtett mozdulat, egy-egy fölszerelő szalmazsák okoz. Szerettek volna hang nélkül élni, mint az árnyék, és irtóztak önmaguk testiségétől, mely képtelen arra, hogy árnyékká váljék.

Valahol papír zizegett időnként, és mindenki tudta, hogy az állomásfőnök spanyolul tanul. Odébb, mintha egér kapirgált volna: a tábornok faragta a meggyfaszipkákat, amiket szép időben árulgatott a vendéglő előtt. Tengelic egy bajor fűszeresegéd télikabátját fordította át három kiló zabpehelyért, és azt is tudta már mindenki, hogy abban a kabátban egy budapesti cég címkeje volt valamikor. A főjegyzőéknél halkán nyöszörgött a dohányvágó gép és hallani lehetett azt a semmitmondó kis neszt is, ahogy az asszony az eladásra kerülő cigarettákat töltötte. Az eltaposott élet vonaglott mindenütt a rekeszekben, mélyen a nyomorúság alatt, de vergődve, kínlódva, próbálkozva még mindig. És erre a vonaglásra úgy súlyosodott a csönd, mint egy ropant, szürke malomkő és a szél süvöltött kint az idegen romutcán, és a felhők súrolták a didergő ablakokat.

Senki sem tudta volna megmondani, mennyi idő telt el. A mennyezet homályos sarkaiból lompos sötétség ereszkedett alá, mint egy nagy poros pókháló. Valaki felkattantotta a villanyt. A terem mennyezetén kigyúlt a magányos árva égő és üres, hideg fényt hintett a rekeszek közé. Este lett. Két férfi elment fát lopni az üres kosárral. Sokára tértek vissza. Valaki közülük káromkodott és szidta a szel, meg a bajorokat. Azután újra csönd lett és a csöndben megszólalt váratlanul egy gyermekhang:



### Szeretetteljes, meghitt, békés karácsonyi ünnepeket kívánunk kedves Olvasóinknak!

- Apuka... odahaza ma van karácsony...? - Egy morgó hang felelt rá:

- Ne úgy tartsd a ceruzát, fiam. Úgy sohasem tanulsz meg szépen írni. Mutattam már.

A terem lehunyt a szemét és érezni lehetett, hogy könnyek sajognak a szemhéjak alatt.

Aztán egyszerre csak a Cseke Márton rekeszében valami megmozdult. Mintha valaki egyhelyben topogott volna. Majd meglebbent a pokrócfüggöny és Cseke Márton kilépett a kuckójából. A terem közepéig ment, a lámpa alá. Valamit letett a földre, valami súlyosat, ami koppant. Mintha egy szék lett volna. Aztán gyufa sercent. A fülkék visszafajított lélegzettel figyeltek, mint akik remegve félnek valami váratlantól. Aztán egyszerre csak egy rekedt, magányos férfihang énekelni kezdte ott a terem közepén a „Mennyből az angyalt”.

Döbbenve figyeltek a falak. A magányos hang árván, szomorúan és rekedten bolyongott közöttük, mint aki keres valamit, ami nincsen. Azután fölcsapódtak a pokrócok és sápadt arcok bámultak elő riadtan. A terem közepén, a lámpa alatt, kopott székre téve egy kis karácsonyfa állott. Tetején ezüstpapírból kifaragott csillag, ágain néhány árva dísz és két kis égő gyertyavég. És a szomorú kis karácsonyfa előtt ott állott Cseke Márton, frissen borotvált arccal, kopott ünneplő ruhájában és fájdalmasan csillogó szemekkel nézett föl a csillagra és énekelte a „Mennyből az angyalt”.

Az emberek ott álltak, mindenki a maga rekeszének a nyílásában és szinte ijedten nézték Cseke Mártont és az árva kis fenyőfát, tetejében a

csillaggal. Kezüik lassan összekulcsolódott és a szemük megtelt könnyel.

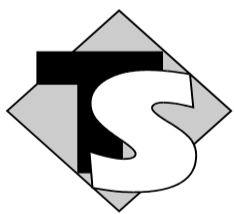
- Né, karácsonyfa! - síkította el magát egy gyermekhang, és ez a síkítás úgy vágott bele a szívekbe, mint egy éles, kegyetlen penge.

Aztán nyílt az ajtó és valaki végigment a függönyök közötti folyosón és betért az egyik rekeszbe. Hideg levegőt, északi szél szagát hozta magával és nyers erdőszagot. Cseke Márton volt, a csiki főszolgabíró. Mintha fenyőillat jött volna vele. De csak egy pillanatra lehetett érezni a levegőben, aztán elnyelte azt is a terem.

Később gyermekek jöttek be nagy zajjal s szétosztottak a rekeszekben. Hallani lehetett, ahogy az egyik hangosan mondta: - Anyu! Tudod mit láttam? Egy gyönyörű szép karácsonyfa és mellette egy gyönyörű szép angyalkát, és a karácsonyfa alatt annyi gyönyörű szép mindent! És volt ott egy baba, anyu, akinek kék volt a szeme és egy picike ágyban feküdt...!

Néhány pillanatra megdermedt a csönd a szobában. Mintha még Tengelic kezében is megállt volna az olló. A dohányvágó sustorgása sem hallatszott, a bicskafaricskálás sem, semmi. Csak a lelkes leánykahang csilingelt a terem kopár falai között, aztán elhallgatott az is. Valahol sóhajtott valaki, és nem lehetett tudni, hogy ki volt az. Talán a terem maga. Talán valamennyiök gondolata sóhajtott föl abban a percben. A kéményben felnyögött a szél. A főjegyző ócska papucs csoszogva megindult át a termen, a kályha felé. Aztán a folyosón hirtelen felhangzott a jól ismert kiáltás: „ebédszítás!”

(Folytatás a 4. oldalon.)



TRUMBLE  
SZANTO  
LAWYERS

### ÜGYVÉDI MUNKAKÖZÖSSÉG

TANÁCSADÁS MINDENFÉLE ÜZLETI ÜGYBEN  
HÁZ ÉS MÁS INGATLAN ADÁSVÉTELE ÉS BÉRLÉSE  
VÉGRENDELETEK KÉSZÍTÉSE ÉS VÉGREHAJTÁSA  
KÉPVISELET PERES ÜGYEKBEN

ÖRÖKSÉG ÜGYEK

KÖZLEKEDÉSI ÉS ÜZEMI BALESETEK

BEVÁNDORLÁSI ÜGYEK

CSALÁDI ÜGYEK ÉS VÁLÓPEREK

TÁRSULÁS FINANSZÍROZÁS

ADÓSSÁGOK BEHAJTÁSA

MAGYARORSZÁGI VONATKOZÁSÚ ÜGYEK INTÉZÉSE

KÖVETSÉGI HITELESÍTÉS

### MAGYARUL BESZÉLÜNK

10 CECIL PLACE, PRAHRAN 3181

Telefon: 9529 6222

Fax: 9529 6777

Email: [tsz@tsz.com.au](mailto:tsz@tsz.com.au)



## BOLDOG NÉVNAPOT KÍVÁNUNK

December 18-án Augustza névnapja van.

Kibővített naptárak szerint Dés, Dezsér, Dezsider, Dezső, Gracián, Graciána, Graciella, Haralda, Harmat, Harmatka, Karácson, Mária, Töhötöm, Zajzon névnapja van.

December 19-én Viola névnapja van.

Kibővített naptárak szerint Bonifác, Bónis, Dárió, Dárius, Nemere, Orbán, Oros, Pelágus, Tea, Tétisz névnapja van.

December 20-án Teofil névnapja van.

Kibővített naptárak szerint Baján, Bajcsa, Bajka, Bojta, Bojtorján, Eugén, Ignác, Kerecsen, Keresztély, Keresztes, Krisztián, Vajta, Vata névnapja van.

December 21-én Tamás névnapja van.

Kibővített naptárak szerint Bodomér, Izidor, Izor, Péter, Pető, Témisz, Thomasz névnapja van.

December 22-én Zénó névnapja van.

Kibővített naptárak szerint Anikó, Flavián, Flávió, Fláviusz, Judit, Jutta, Némó, Nina, Ninell, Teofánia, Tifani, Xaveria névnapja van.

December 23-án Viktória névnapja van.

Kibővített naptárak szerint Ancilla, Dagobert, Dagomér, Dalbert, Mantira, Niké, Viki, Zente, Zéta, Zete, Zétény névnapja van.

December 24-én Ádám, Éva névnapja van.

Kibővített naptárak szerint Adala, Adália, Adél, Adela, Adelaida, Adélia, Adelin, Alinka, Azálea, Délibáb, Ervin, Evangelina, Evica, Evila, Evita, Hermina, Iringó, Léda, Mínea, Noé, Noémi, Vica névnapja van.

December 25-én Eugénia névnapja van.

Kibővített naptárak szerint Anasztáz, Anasztázia, Génia, Kabos, Karácson, Nasztázia, Nerella, Nerina, Nikodémusz, Noel, Nyeste, Zseni névnapja van.

December 26-án István névnapja van.

Kibővített naptárak szerint Dénes, Dienes, Előd, Stefán, Stefánia, Stefi, Zuboly névnapja van.

December 27-én János névnapja van.

Kibővített naptárak szerint Domán, Fabiola, Fabricia, Lázár, Lázó, Teodor, Teofánia, Tifani névnapja van.

December 28-án Kamilla névnapja van.

Kibővített naptárak szerint Apor, Apród, Ármin, Gáspár, Gázsó, Ince, Rúfusz, Teodor, Teofila, Tódor névnapja van.

December 29-én Tamás, Tamara névnapja van.

Kibővített naptárak szerint Áldáska, Amázia, Aszpázia, Bekő, Bökény, Dakó, Dávid, Dókus, Dózsa, Gáspár, Gázsó, Jonatán, Thomasz névnapja van.

December 30-án Dávid névnapja van.

Kibővített naptárak szerint Anízia, Anízus, Dakó, Dénes, Dienes, Dókus, Dózsa, Liberátusz, Libériusz, Libor, Libóriusz, Lotár, Margit, Sebő, Sebők, Szabin, Zalán, Zoárd, Zuárd névnapja van.



## A magyarság csúcsteljesítményei

A hungarikumok olyan külgazdasági erőforrások, amelyekből közép- és hosszú távon jelentős hasznot húzhat az ország. A kiváló magyar élelmiszereket, például a libamájat vagy a tokaji bort könnyű népszerűsíteni külföldön – nyilatkozta a Magyar Hírlapnak V. Németh Zsolt, a Földművelésügyi Minisztérium hungarikumokért is felelős államtitkára. A hungarikumtörvény módosításának köszönhetően több határon túli érték is megjelenik a magyarság csúcsteljesítményei között. A Székelyföldi Értéktár Bizottság nyolc székelyföldi érték felvételéről döntött a minap.

A hungarikummá nyilvánítás egy alulról felfelé építkező, többlépcsős folyamat, amelyet bárki kezdeményezhet itthon a megfelelő formanyomtatvány benyújtásával. Ennek első lépcsőfoka az adott érték települési vagy tájegységi értéktár, avagy ágazati értéktár valamelyikébe való felvételének kérése, illetve a nemzeti értékkel nyilvánítás. Ha olyan nemzeti értékről van szó, amely konkrét településhez nem köthető, az adott nemzeti érték gondozója vagy fenntartója ágazati értéktárhoz nyújthatja be a javaslatát. Ha a települési/tájjegységi értéktárba már felvett nemzeti érték megyei jelentőségű, azt a megyei értéktárhoz kell felterjeszteni. A második lépcsőfok a megyei értéktárba vagy az ágazati értéktárba már felvett nemzeti érték Magyar Értéktárba emelése, ami innentől kiemelkedő nemzeti érték, nemzeti kincsé válik. Erről a Hungarikum Bizottság dönt.

A Magyar Értéktárban jelenleg száznegyvenhárom nemzeti kincs található, idén került be például az egri bikavér, a tiszai halászlé, a Mihalkó-féle hortobágyi pásztorkalap, a mirelit termékek, a tiszavirág és a tiszavirágzás, a dobostorta, a magyar pásztor- és vadászakutyafajták, valamint az Országos Kék Túra is.

A hungarikummá nyilvánítás utolsó lépcsőfoka, hogy a Magyar Értéktárba már bekerült kiemelkedő nemzeti érték felvételét kell kérni a Hungarikumok Gyűjteményébe, erről szintén a Hungarikum Bizottság határoz. V. Németh Zsolt, a Földművelésügyi Minisztérium környezetügyért, agrárfejlesztésért és hungarikumokért felelős államtitkára elmondta: hat plusz egy szakbizottság támogatásával működik a Hungarikum Bizottság, amelynek a tagjai között az adott ágazat kiemelkedő szaktekintélyei, szakmai testületek vezetői, tisztségviselői ülnek. A bizottságoknak döntés-előkészítési, javaslatlételi jogkörük van a Hungarikum Bizottságnak. Szakmailag megalapozott, komoly viták után dől el, hogy mi alapján minősít valamit hungarikummá a testület. Természetesen vannak vitás kérdések a Hungarikum Bizottság tagjai között, ilyen esetben az elnök valamennyi hozzászólót felkéri véleménye alátámasztására, meghallgatják a szakbizottsági elnökök javaslatát, szakmai indokait, és ezek megfontolása után döntenek.

A Hungarikum Bizottság a hungarikumtörvényben vállalt feladatának eleget téve támogatja a nemzeti értékek, hungarikumok megőrzését. A legfontosabb célok között szerepel a helyi értéktárak létrehozása, kialakítása, bővítése. Az értéktárba felvett értékek megismertetésére és népszerűsítésére pályázhatnak települési és megyei önkormányzatok, az értékgyűjtésben aktív szerepet vállaló civil szervezetek és gazdasági társaságok is.

A Hungarikumok Gyűjteménye jelenleg hatvan értéket tartalmaz, a magyarság csúcsteljesítményeit. Ebből kulturális örökség huszonnégy érték, agrár- és élelmiszer-gazdaság huszonkettő, egészség és életmód öt, ipari és műszaki megoldás három, turizmus és vendéglátás három, sport egy, természeti környezet pedig két érték.

Az államtitkár megjegyezte: a parlament által 2012-ben elfogadott hungarikumtörvény tavaly módosult, a határon túli gyűjtés logikája azonosá vált az anyaországiéval. Így az országhatárokon túl is létrejöhetnek települési, tájegységi szintű értéktárak, mindezek mellett bevezették a külhoni nemzetrész értéktár fogalmát is. A törvénymódosítás eredményeként elindult a határon túli értékgyűjtő mozgalom szerveződése, melynek során létrejött a Horvátországi Magyar Nemzetrész Értéktár Bizottság, a felvidéki, az erdélyi, a székelyföldi, a kárpátaljai, vajdasági és a muravidéki értéktárbizottság is. Így vélhetően bővílni fog a Hungarikumok Gyűjteményében a határon túli értékek száma. Jelenleg a kürtöskalácsot lehet megemlíteni határon túli értéknek, amely még azelőtt lett hungarikum, hogy a határon túli értéktárak mostani rendszere kialakult. Nyolc székelyföldi érték felvételéről határozott a Székelyföldi Értéktár Bizottság Sepsiszentgyörgyön novemberi, alakuló ülésén. A testület döntése alapján a székelyderzsi erődtemplom, a csíkszeredai Mikó-vár, a csíksomlyói

# MAGYAR

pünkösdi búcsú, a marosvásárhelyi Kultúrpalota, a mikházi ferences templom és kolostor, Kézdivásárhely történelmi központja, a Székely Nemzeti Múzeum és a kürtöskalács került be a Székelyföldi Értéktárba.

V. Németh Zsolt hangsúlyozta: a hungarikumtörvény értelmében a nemzeti értékek bemutatása, népszerűsítése kiemelten fontos feladat – külföldön is. Ennek szellemében számos helyen, így Madridban, Berlinben, Amszterdamban, Dublinban, Újvidéken, Zágrábban, az Egyesült Államok több városában, de Ulánbátorban, Kuala Lumpurban és Nairoiban is megismerhették a magyarság csúcsteljesítményeit. Ha valamelyik nemzeti érték hungarikum lesz, az mindenképpen pozitívum, amely egyfajta gazdasági fellendülést generál, konkrét külgazdasági, turisztikai haszonnal, kultúrdiplomáciai előnyökkel jár nemcsak az adott hungarikum, de Magyarország számára is, hiszen hozzájárul a pozitív nemzetkép alakításához. A hungarikumok olyan külgazdasági erőforrások, amelyekből közép- és hosszú távon jelentős előnyre tehet szert az ország. Kiváló magyar élelmiszereinket könnyű népszerűsíteni külföldön, a libamájat és a tokaji bort szerte a világon sokan ismerik és szeretik. Januárban ismét megrendezik az Internationale Grüne Woche Berlin – Nemzetközi Zöldhetet, az egyik legjelentősebb európai agrárszakmai kiállítást, közönségvásárt, amelynek Magyarország lesz a díszvendége. Így a világ még szélesebb körben megismerheti a hazai élelmiszeripart és az ide tartozó prémiumkategóriájú hungarikum termékeket.

## Hungarikumok gyűjteménye

Agrár- és élelmiszer- gazdaság

1. Pálinka 2. Törkölypálinka 3. Csabai kolbász vagy Csabai vastagkolbász 4. Magyarországi tokaji borvidéken előállított Tokaji aszú 5. Hízott libából előállított termékek 6. Gyulai kolbász vagy Gyulai páros kolbász 7. Szikvíz 8. Kalo-csai fűszerpaprika-őrlemény 9. PICK téliszalámi 10. Magyar akác 11. Magyar akácméz 12. HERZ Classic téliszalámi 13. Makói hagyma 14. Szegedi fűszerpaprika-őrlemény 15. Magyar szürke szarvasmarha 16. Unicum keserűlikőr 17. Debreceni páros kolbász 18. Fröccs 19. Alföldi kamillavirágzat 20. Kürtöskalács 21. Törley pezsgő 22. Páros Arany és Erős Pista Ipari és műszaki megoldások 23. Kürt-adatmentés 24. Zsolnay porcelán és kerámia 25. Neumann János életműve az informatika és a számítógépek világában Egészség és életmód 26. Béres csepp és Béres Csepp Extra 27. ILCI szépitőfűvek natúrkozmetikai termékek 28. Magyar Védőnői Szolgálat mint nemzetközileg is egyedülálló, tradicionális ellátási rendszer 29. A Hévízi-tó és a tradicionális hévízi gyógyászat 30. Kabay János gyógyszervegyészeti tevékenysége és életműve.



A Magyar Szellem Láthatatlan Múzeumában a Csapó Endre szerkesztette Magyar Élet című hetilap félévszázados nemzeti szolgálata MAGYAR ÖRÖKSÉG. A Magyarországot alapítvány ezen határozatát az Aranykönyv őrzi.

## Magyar Élet Hungarian Life

Felelős szerkesztő és kiadó: Márffy Attila  
Sydneyi szerkesztő: Józsa Erika  
Főszerkesztő: Csapó Endre

Irodák:

### Melbourne

15 Roselyn Crescent.  
East Bentleigh, Vic. 3165  
Tel. : (03) 9557-2422  
Fax: (03) 9563-9101  
E-mail:  
amarffy@netspace.net.au  
Levélcím: P.O. Box 210,  
Caulfield, Vic. 3162

### Sydney

22 Marinella Street  
Manly Vale, NSW. 2093  
Telefon: (02) 9907-6151  
E-mail:  
hungarianlifesydney@gmail.com  
mecsapo@bigpond.com

Hirdetési díjszabás: \$ 5.50/cm/column (Incl. GST)  
(Hasábonként 1 cm mély és 5 cm széles)  
Előfizetés egy évre GST-vel együtt \$ 200.—

Advertising rate: Classified: \$ 5.50/cm/col. (Incl. GST)  
Half page: \$ 300.— Full page: \$ 550.—  
Translation and artwork free of charge.

Proprietor and Publisher: Hungarian Life Publishing  
Printed by Attila Márffy, 15 Roselyn Cresc. East Bentleigh, Vic. 3165.



# HÍREK

Kulturális örökség 31. A táncművészet mint a szellemi kulturális örökség átörökítésének magyar modellje 32. Mohácsi busójárás, maszkos télűző szokás modellje 33. Solymászat mint élő emberi örökség 34. A Matyó népművészet — egy hagyományos közösség hímszékultúrája 35. Budapest — a Duna-partok, a budai Várnegyed és az Andrássy út 36. Hollókő ófalu és környezete 37. Az Ezeréves Pannonhalmi Bencés Főapátság és természeti környezete 38. Hortobágyi Nemzeti Park — a Puszták 39. Pécs (Sopiana) ókeresztény temetője 40. Fertő / Neusiedlersee kultúrtáj 41. A Tokaji történelmi borvidék kultúrtája 42. Herendi porcelán 43. Magyar operett 44. Kassai-féle lovasjász módszer 45. Halasi csipke 46. Kalocsai népművészet: írás, hímezés, pingálás 47. 100 Tagú Cigányzenekar — A zenekar világhírű művész- és hagyományörző gyakorlata 48. Gróf Széchenyi István szellemi hagyatéka 49. Klasszikus magyar nótá 50. Zsolnay Kulturális Negyed 51. Tárogató 52. Vizsolyi Biblia 53. IX–XI. századi magyar íj 54. Magyar cimbalom Sport 55. Puskás Ferenc világszerte ismert és elismert életműve Természeti környezet 56. Az Aggteleki-karszt és a Szlovák-karszt barlangjai 57. Kaptárkövek és bükkaljai kőkultúra Turizmus és vendéglátás 58. Karcagi birkapörkölt 59. Gundel-örökség — Gundel Károly gasztrónómiai és vendéglátóipari öröksége és a Gundel Étterem 60. Bajai halászlé

## Soros civil szervezetei trójai vírusként ferrőznek

Több amerikai elemző is élesen kritizálta létrejöttük a Nyílt Kormányzati Együttműködést, amelyből Magyarország a napokban kilépett, majd ennek hírére ösztűz zúdult a kormányra. Az egyik tengerentúli szerző arra figyelmeztetett, hogy a nemzetközi egyezményben Soros György „vírusa” rejlik, s aggodalomra ad okot, hogy a döntőbíráskodás jogát a spekulánshoz tartozó civil szervezetek gyakorolhatják.

Már 2012-es megalakulása idején is aggályosnak tartották és élesen bírálták észak-amerikai elemzők a Nyílt Kormányzati Együttműködést. Például **Alexander Savchenko**, a Strategic-culture.com alapítvány elemzője szerint a kormányzati áttekinthetőséget célul kitűző Nyílt Kormányzati Együttműködés (Open Government Partnership, OGP) *valójában egy olyan kártékony vírushoz hasonló, amelyet egy jó szándékú programba rejtve telepítenek fel az OGP-be belépő tagországokra.*

A nemzetek így a Soros Györgyhoz köthető civil szervezeteken keresztül a spekuláns kiszolgáltatottjává válnak. A szerző szerint ugyanis az együttműködéshez csatlakozó államok látszólag a korrupció felszámolására tesznek erőfeszítéseket, valójában azonban később akaratlanul is az Egyesült Államok informális nyomásgyakorló szervezeteinek befolyása alá kerülnek. A cikk szerint részben ezek a szervezetek bukkantak fel például az arab tavasz néven elhíresült forradalmak körül is, amelyek vérontásba torkollottak, miközben az USA növelhette befolyását az érintett országokban fellelhető természeti kincsek felett.

*Az elemzés szerint az ördög a nyilatkozat részleteiben rejlik: az iratban lefektetettek szerint az OGP-hez csatlakozó nemzetek nagyrészt önállóak maradhatnak és maguk hozhatnak döntéseket, azonban a dokumentum egyik kísérőpasszusa kimondja: ahhoz, hogy valaki részt vehessen az együttműködésben, a kormányoknak négy kiemelt területen (például az adózási rendszer átláthatósága, az információ elérhetősége) bizonyos objektív mutatóknak kell megfelelniük. A folyamatot azonban Soroshoz kötődő „független szakértők” bírálják el, pontozzák, s az eredmények alapján felszólíthatják a nemzeti kormányokat a szükséges lépések végrehajtására. A lap szerint bár az egyezmény négy kulcsterületének egyike sem kifogásolható, gyanús és aggályos, hogy a döntőbíráskodás jogát is a függetlenek beállított szakértőkre bízták.*

A portál elemzője kiemeli azt is: az OGP alapítói a szervezet egyik aleggységének élére **Julie McCarthyt** nevezték ki, aki előbb a Soros György alapította Nyílt Társadalom Alapítványokban dolgozott, később pedig igazgatója lett egy

másik Soros-szervezetnek, a Revenue Watch Institute-nak. Az OGP bizottságában a szerző szerint számos, Soros György által finanszírozott civil szervezet (például a Freedom House, az Amnesty International) található. A szerző szerint az egyezmény tagországai azt kockáztatják, hogy felhatalmazást adnak országuk ügyei felett a „független szakértőknek”, akiket a spekuláns civil szervezetek keresztül delegált az OGP igazgatóságba.

Magyarország 2012-ben lett tagja a Nyílt Kormányzati Együttműködésnek, a napokban pedig a kormány bejelentette: kilépünk belőle. A döntést a külügyi tárca azzal indokolta, hogy a szervezet elferdíti a tényeket, s a jó kormányzati gyakorlatok megvitatása helyett egyes országok megleckéztetésének terepévé vált. Hozzáfüztek: a jelentésekben a Magyarországot folyamatosan bíráló, úgynevezett civil szervezetek véleménye megjelent, a kormányzati választ azonban figyelmen kívül hagyták. A kilépés hírére ösztűz zúdult a kormányra, amelyen az ellenzék a korrupció elleni küzdelmet kéri számon.

**Lázár János** Miniszterelnökséget vezető miniszter tegnap kérdésünkre a Kormányinfón azt mondta: *a belépéskor az volt a reményünk, hogy ez egy olyan szervezet, ahol a tagokkal korrektül bánnak, s a magyar kormány elmondhatja saját álláspontját egy-egy ügyben. Kiemelte: egy jelentés akkor korrekt, ha annak a véleményét is leírják, akiről a jelentés szól, ezt a lehetőséget azonban Magyarországtól megtagadták.*

## Újabb magyar műkincseket vásárolt a jegybank

Az Értéktár programra az MNB igazgatósága 100 millió eurós, mintegy 30 milliárd forintos keretet különített el 2018 végéig.

A jegybank megvásárolta **Breuer Marcell** nemzetközi hírű, magyar származású építész gránit tárgyalóasztalát 150 ezer dollárért (43,6 millió forint), **Telesi Sámuel** gróf számára **Johann Georg Hann** bécsi ötvös műhelyében 1791-ben készült ezüst fedeles kínáló tálat 6 millió forintért, és a **Bedő Rudolf** hagyatéka egy-egy mőtárgyát 52 millió 300 ezer forintért.

A jegybank ezen kívül megvásárolta a **Kiss Ferenc gyűjteményt** — benne **Barabás Miklós Petőfi Sándort ábrázoló portréjával** — 235 millió forintért, valamint a **Bostonban készült Kossuth Lajost ábrázoló dagerrotípiát** 23 ezer dollárért (6,6 millió forint).

Az MNB 2014 januárjában indította el műkincs-visszavásárlási Értéktár programját, amelynek célja a korábban külföldre vagy külföldi tulajdonba került magyar vagy külföldi művészek által alkotott, jelentős művészeti értéket képviselő műkincsek minél nagyobb hányadának visszaszerzése Magyarország számára, valamint a hazai hagyatékokban fellelhető legfontosabb műkincsek megvásárlásával azok szétszóródásának megelőzése.

## Világelső között

Előkelő helyezést ért el a Készenléti Rendőrség Köztársasági Elnöki Őrségének csapata a kommandósok világversenyején az egyesült államokbeli **Orlando**-dóban.

Kivételesen nehéz terepen a világ elit egységeinek zömét maguk mögé utasították: 61 csapat közül a 11. helyen végeztek; összetettben 2. helyezést értek el, egyéniben szereztek egy harmadik helyet és a legjobb nemzetközi csapat címét is ők hozták el.

Kiemelkedő teljesítményt ért el a Készenléti Rendőrség Köztársasági Elnöki Őrségének csapata a SWAT Round-up International (SRI) versenyen, amely a világ egyik legrangosabb, kizárólag műveleti, terrorelhárító vagy speciális rendvédelmi egységeknek szervezett megmérettetése.

A Köztársasági Elnöki Őrség létrehozásával egy olyan egység felállítása volt a cél másfél évvel ezelőtt a Készenléti Rendőrségen belül, ami a személyvédelmen túl a terrorizmus terjedésével megnőtt veszélyekre is próbál megoldásokat találni.

„A hagyományos személyvédelmi csapatok mellett létrehozunk egy SWAT—, vagy pestiesen szólva kommandóegységet, egy műveleti csapatot, ahol az állomány különleges képességekkel és a legkülönfélébb képzettségekkel rendelkezik, bűvartól az ejtőernyős, mesterlövészről a tűzszerszámig” — sorolta az M1 műsorában **Pomozsi Sándor**, a Terrorelhárítási Központ (TEK) ezredese.

*Az egység feladata a személyvédelmi csoportok kiegészítése, önálló feladatvégrehajtás, illetve — a magas szintű képzettségre támaszkodva — a teljes állomány képzése. Ez az, amelynek révén nemzetközi gyakorlatokon, versenyeken is részt vesznek —* beszélt a részletekről Pomozsi Sándor.

Papp Zoltán alezredes, a Köztársasági Elnöki Őrség parancsnokhelyettese, csapatvezető a versenyről szólva elmondta: egy olyan világversenyején vettek részt Orlando-ban, amelyre kizárólag rendvédelmi, speciális, terrorelhárító vagy műveleti egységek érkeznek a világ minden pontjáról. Mindenhol a legjobbak — tette hozzá.

A magyar csapatnak nem volt szüksége különösebb felkészülésre a verseny előtt — mondta Papp Zoltán —, elegendő volt a napi szolgálat, a napi feladatok és kiképzések.

A csapat tagjai magasan képzett szakemberekből állnak, így igazán csak az adott feladatra kellett felkészíteni őket. „Úgy fogtuk fel a versenyt, mint egy szolgálati feladatot. Megkaptuk a kiírást, kiválasztottuk rá a megfelelő embereket, kiutaztunk, és ez lett a végeredmény” — foglalta össze a csapatvezető.

A magyar volt az egyetlen olyan egység a versenyen, amelynek az alapfeladata a személyvédelem, de rendelkezik különlegesen képzett egységgel, taktikai támogató csoporttal. Ez a felépítés az amerikai elnök védelmét ellátó Secret Service leképezése — mondta el Pomozsi Sándor, hozzátéve: a magyar egy kisebb egység kifejezetten a köztársasági elnök és családja védelmére.

Nem kell mindent újra kitalálni, van olyan is, amit tőlünk lesnek el más egységek. Erre például a verseny is nagyon jó színtér volt, egyfajta szakmai továbbképzésként is felfogható — szögezte le.

## Dinnyeper

Kíváncsi vagyok, vajon megáll-e a garázdaság vádja abban a perben, amely most kezdődött olyan termelők ellen, akik még júliusban a budaörsi Tesco előtt dinnyéket dobáltak a parkoló aszfaltjára. Meglepne, ha ezt alapítaná meg a bíróság, ugyanis — ahogy a felvételeken is látni — a dömpingárok ellen tiltakozó ifjabb Pócs János és társai nagyon távol álltak az erőszakos, megbotránkozató és kirívóan közösséggel ellenséges fellépéstől, ami ugye a garázdaság három alap-eleme. Mindösszesen kidobálták a magukkal hozott dinnyéket a teherautóból, azok meg reccs, széttörték a flaszeron... Amikor pedig a kivonuló rendőrök felszólították őket, hagyják abba a dinnyehajigálást, és takarítsák el a maradványokat, ők abbahagyták, és eltakarították. Mint a szimpla dinnyetüntetésen általában.

Csak hogy ez nem szimpla dinnyetüntetés lehetett — legalábbis hatósági szemszögből —, ugyanis az akció végén megjelent a placcon két civil ruhás rendőr, és nemes egyszerűséggel megbilincselte és elvitte az ifjabb Pócsot. (Hogy fekete autóval vagy más-milyennel, arról nem esett szó a tárgyaláson.) A bilincs használat egyébként még az intézkedő egyenruhás rendőrök is meglepte, hiszen a végtelenül jámbor, ötvenöt kilós ifjú semmiféle ellenállást nem tanúsított. Pócs (akinek apja fideszes országgyűlési képviselő — a szerk.) a Pesti-Srácok.hu tudósítójának a tárgyalás végén elmesélte, hogy az őt megbilincselő civil ruhás közölte vele: *„Azt mondták, úgy bánjunk el veled, mint egy bűnözővel.” Sikerült.*

Izgalmasnak ígérkezik a dinnyeper januáris tervezett folytatása, arra ugyanis megidéztek a Magosz főtitkárát, sőt az Országgyűlés alelnökét, **Jakab Istvánt** is. Minden jel arra utal, hogy dinnyeügyben a hatóság nem ismer tréfát. Mielőtt még nevetgélve legyintgetni kezdenénk, nem árt, ha tudjuk, a dinnyés Szent Lőrincet annak idején roston sütötte meg az egyház. Csak szöveg.

**Pihál György**  
(Magyar Nemzet)

### L.Y. TONGE & CO. LAWYERS

**Dr. Livia Tonge Principal**

**PERSONAL INJURY LAWYER**

**NO WIN, NO FEE**

A LEGNAGYOBB HOZZÁÉRTÉSSSEL ÉS GONDDAL VEZETJÜK LE

JOGI ÜGYÉT BÁRMILYEN BALESETI KÁROSODÁSÁVAL

KAPCSOLATBAN.

MAGYARÚL ÉS ANGOLÚL BESZÉLÜNK

[www.tongelawyers.com.au](http://www.tongelawyers.com.au)

Suite 7, 600 Lonsdale Street, Melbourne VIC 3000

Telefon: **9670 5504**

Fax: **9602 5615**

Email: [ltonge@tongelawyers.com.au](mailto:ltonge@tongelawyers.com.au)

**Duldig+Russo**  
**Optometry**

**54 Koornang Rd.**  
**Carnegie VIC 3163**  
**(03) 9563-1006**

**Fogászati**  
**rendelő**

497 New South Head Road  
**Double Bay 2028**

Bejelentkezés telefonon:  
**02 93620058**  
Nyitva a hét minden napján!

Sürgősség esetén 0418620477  
Névlegén magyarul is beszélünk!

**DOLLÁR**  
**ÁRFOLYAM**  
**2016. dec. 15-én**  
**1 AUD = 221.42 Ft**



# Magyar karácsony Bajorföldön

(Folytatás az 1. oldalról.)

A terem megmozdult, mint egy álmából riadó szárlábú. Edények csörpöltek. Lábak dobogtak. Csapódott az ajtó. Az emberek szaladva mentek egymás mellé lefele a lépcsőn, de nem mertek egymásra nézni, valahol ott csengett még a fülükben a leányhang, valahol ott volt közöttük és égetett a szemeik mögött.



Aztán ki-ki felhozta ünnepélyesen a maga krumplicevesét. A terem megtelt az evés hangjaival. Majd lassan elült az is. Egymásután hordták ki innen is, onnan is a megürült edényt, majd hozták vissza kimosva, vizesen a kútról. A főjegyző gondteltan állt a kályha mellett és a maradék fát nézte a kosárban. A sok ajtónyitástól lehült a konyha levegője. Valaki azt mondta: lopni kell estére még egy kosárral. A zaj rendre elült. Itt-ott sercegett a szalmazsák, ahogy valaki végighevert rajta. Az ablakokra lassan homály ereszkedett. Csak a szél kavarta odakint tovább a város szeméjtét és lehetett érezni lehetett az ablakok közelében.

Az egyik rekeszben valaki felnyögött: – Jaj...! Es hallani lehetett egy megreccsenő szalmazsákot és egy fojtottan feltörő zokogást. De akkor már nem egyedül énekelt Cseke Márton. Néhány fojtott hang vele zümmögte a dalt, és a lehajló arcok árnyékbarázdáiban gördülő könnyecsképek izzottak.

Mire a dal véget ért, a terem gyermekei ott állottak már Cseke Márton mellett és csillogó szemmel néztek föl a csillagra, ami úgy szikrázott a szegényes kis karácsonyfa tetején, mintha nem is erről a földről lett

## Karácsony

Harangzúgás, puha hóban  
Csillogó, csendes város.  
Anyám főz, fortlyog a halászlé,  
Serpényőben sercegve sült a lángos.  
Apám a kis fenyőt állítja kereszt-fába,  
Én a csúcsra illesztem a csillagot,  
Meghitt melegség, zsolttárok hangja  
Öleli át a családban kicsit és nagyot.  
Csendes éj, szentséges éj...  
Jászolját beragyogja a fény,  
Arca sima, mint a bársony,  
Mi Atyán ki vagy a mennyekben...  
Imádkozunk éjfél csendben,  
De messze van tőlünk a magyar Karácsony...

Boldizs András (NSW)

volna. A csönd bezárult az ének mögött, mint egy nagy fekete seb. És akkor megszólalt Cseke Márton mély rekedt hangja:

— Imádkozunk, magyarok...

A vállak megtörttek, a fejek mélyen aláhajoltak, és az összetett kezek ujjai úgy kulcsolódtak egymásba, mint valami tépett, görcsös, vén gyökerek, melyek a földöntúliba szeretnének

münk is, a Te tiszteletedre, Uram s emlékezésül arra az időre, amikor még otthonunkban éltünk. A szeretet győzelmét kellene jelentse ez a mai nap, a szeretet győzelmét e világon.

*De bizony Uram, ez a világ ma nem a karácsonyfák világa, nem a csillagok s nem a gyertyák világa, fekete világ ez, Uram, amiben élünk. De lásd,*

*münk már nem lázadunk többé, s nem keressük többé azt sem, hogy ki volt a hibás mindabban, ami történt. Mert megismertük magunkat a Te kezéd súlya alatt, s megtanultuk, hogy a nagy dolgok nem országok s népek vezetőin múlnak, hanem az egyes embereken külön-külön, mind valamennyin. Mindnyájunkon ott volt a hiba, Uram s Te ítéltél fölöttünk. S tudjuk már azt is, hogy ez a Te legfelsőbb ítéleted addig szól, ameddig lélekben megtisztulván méltóak leszünk arra, hogy megkönyörülj rajtunk. S ezért Uram, a mai napon csak arra kérünk Téged: sietted e világnak népeit, hogy fölismérjék hamar mindannyian a Te törvényedet, mely szerint a békességnek dolgát nem tárgyalótermekben, hanem külön-külön minden ember a maga lelkében kell elrendezze, kipusztítván onnan az irigységet, a gyűlöletet, az önzést és megnyitván azt a szeretet számára.*

*Mert nem az az igazi békesség, amit zöld asztalok mellett papirosra írnak, hanem ami az emberiség lelkéből árad, külön-külön minden ember lelkéből a maga békessége s ez a sok kis békesség összeforrván meghozza az áldást a világra. De siess Uram, az emberek megjavításával, mert lásd, őszbe vegyül már lassan a hajunk s gyermekeink mellől otthontalanul múlik el a gyermekség ideje, s mi lesz az olyan lélekből, amelyiket már bimbó korában befagyasztott az élet sivársága, s mely örömtelenül sorvad e kietlen emberi sivatagban, aminek hontalansága a neve...*

Cseke Márton hangja betöltötte a termet és olyan volt, mintha nekifeszült volna a pókháló homálynak, mely a falakat lepte. Kint süvített az idegen szél, de azt már nem hallotta senki. Az arcok fölemelkedtek s a könnytől csillogó fáradt szemek könyörögve nézték a csillagot, amelyik úgy ragyogott ott fent a szegényes kis fenyőcske csúcsán, mint ami már nem is erről a földről való.

(Kép: Waldwerke tábor, Bajororsz.)

Melbourne 2010  
Antal Péter

## Makói karácsony 1934.

Rég történt e mese bár minden szava igaz Mit mondani szeretnék, mindenkinek vigasz.

Én 10 éves voltam, ketten az öcsémmel éppen tizenöt... vártuk a karácsonyt mely akkoron zivataros este 24-én jött.

Odakinn nagyon hideg lehetett a szél sötét fellegeket kergetett. Lent az alagsorban jégvirágos ablak alattuk jó néhány leanderfa hervadt.

De benn a szobában meleg volt és béke mondhatnám azt is, hogy inkább izzadtunk izgalmunk hevébe.

Nert ugye, idegen csomagok titkosan feltűntek, egy egy szekrény alja vagy kihúzott fiók elárulta őket...

Még aznap is hozott valamit a postás kérdezni nem mertünk tudtuk, ez nem szokás. Így aztán az órák, igen lassan múltak.

Pedig a szomszéd szobában szüleink, Már lázasan pakoltak. Gondoltuk, a fát is most díszítik éppen

Míg a kandallóban fahasábok égtek fényesen és szépen. Jó lenne bemenni, de tudtuk még nem lehet, majd a csengő hangja jelent üzenetet.

Megis szólalt végre Rohantunk hozzájuk: Apánkhöz, Anyánkhöz és a mennyezetig érő karácsony fájához. De akkoris előbb, szent dal következett...

„Mennyből az Angyalt” énekelniünk kellett. Közben csillagszórók hányták fényes szikrájukat Vizgyertyák pedig fenyő — illatukat...

Csodálatos volt ez a karácsonyi este Bontottuk, a doboz csomagot

szalagot, mindent egyre-egyre... Istenem, micsoda gondtalan boldogság, Mennyi erőt adó, gondosság és jóság.

Akkortájt szokás volt, a Betlehem-járás, megzörrent az ablak s kérték bebocsájtást. nagy suba, bunkós bot, jászol, volt a kellék,

hogy elmesélhessék Jézus történetét. Utána csendben jutalmukat várták, szépen megis kapták. Apámtól, egy kis pénzt, Anyámtól meg diót, s néhány piros almát. És akkor mindehhez, még egy csoda járult, Éjfél misére, ment el a családunk.

De mikor kijöttünk a templomból utána, Fehérség borult az egész világra... Míg odabenn voltunk Esni kezdett a hó, fehérbe öltözött, a város, a fák, a tó... valóban igazi csoda volt ez nekünk melyet soha-soha nem felejthetünk.

Krisztus tanítása 2000 év óta, nem változott semmit. Soha nem tapasztalt szeretet és béke szállott a lelkünkre Tudtuk és éreztük, ez a nap értelme...

Ezt a szép emléket mai napig hordom tarisznyám mélyébe, ha kell: előhúzom s boldog leszek tőle.

Jöhet rossz nap, hideg, szívem mélyén tudom, mi a szent igazság.

Kívánok tinéktek, békét, boldogságot, hitet, örömeiket, szépséges családot.

De főleg ne felejtsetek: hogy karácsony táján és azon túl is csak, egyetlen eszme sugároz igazi meleget, melyet egyszerűen úgy hívnak: Isteni Szeretet.

Varjúné, Bencze Magda

QLD. 2008. december.



Repülőjegyek, külföldi utak, rokonok kihozataláért forduljon Szabó Edith professzionális utazási ügynökhöz. Suite 1, 128 Acland St. VIC 3128 Tel: 03 9534-0901 License No: 30016



Korona Concierge

Igazi különlegességekre vágyik? Önnek ajánljuk concierge szolgáltatásunkat! Tekintse meg a [www.koronaconcierge.com](http://www.koronaconcierge.com) oldalt. Gondosan válogatott prémium utazási élményekben vehet részt és felejthetetlen emlékekkel térhet vissza.

Reméljük, hamarosan Önt is elégedett utasaink körében üdvözölhetjük!

Tel: 03 9801-8887 e-mail: [zack@koronaconcierge.com](mailto:zack@koronaconcierge.com)



## Az RMDSZ a negyedik legerősebb pártként végzett

A negyedik legerősebb romániai politikai erőnek sorolta a Romániai Magyar Demokrata Szövetséget (RMDSZ) a december 11-i parlamenti választás eredménye. A szövetség a szenátori és a képviselői listán egyaránt 6,4 százalékos támogatottságot könyvelhet el. Ez az állapot a töredékszavazatok érvényesítésétől függően 21–23 képviselői és 9–10 szenátori helyet eredményezhet, mindenképpen többet, mint a négy évvel ezelőtti kialakult 18,9-es aránypár.

A szociáldemokraták a **Calin Popescu Tariceanu** vezette ALDE társaságában terveznek kormányzati többséget kialakítani, és elképzelhető, hogy az utóbbi alakulat adja majd a miniszterelnököt. A nap újdonsága ugyanakkor, hogy a PSD immár nem tartja kizártnak az RMDSZ-szel való tárgyalást sem, amire a szövetség egyik erős embere, Sepsiszentgyörgy polgármestere, **Antal Árpád** úgy reagált: az RMDSZ kemény feltételrendszer mellett kezd bármilyen tárgyalásba.

Megvan a választás első „áldozata” is: pártja várakozáson aluli választási szereplése miatt **Alina Gorghiu** lemond a PNL elnöki tisztségéről.

Hatpárti parlament alakulhat Romániában a december 11-i választásokat követően, amit nagy fölénnyel nyert meg a *Szociáldemokrata Párt* (PSD) több mint 46 százalékkal. Szabadelvíű szövetségese, az ALDE is kényelmesen bejut a parlamentbe 6,1 százalékkal. A baloldalon így meglesz a kormányalakításhoz szükséges parlamenti többség.

Az RMDSZ is magabiztosan átlépte az öt százalékos küszöböt: 6,35 százalékos támogatottságot kapott a párt, ami nagyjából megfelel a magyarság országos 6,5 százalékos számarányának.

A jobboldalon a *Nemzeti Liberális Párt* (PNL) 20 százalékon áll, az internetgeneráció lázadóit tömörítő, idén alakult *Mentsétek meg Romániát Szövetség* (USR) pedig 8,4 százalékot ért el.

A szavazóhelyiségekből kilépők megkérdezésén alapuló felmérésben még kérdéses volt, de már a részeredmények szerint bejut a bukaresti parlamentbe a **Traian Basescu** volt államfő vezette *Népi Mozgalom Párt* (PMP) is, amely az adatok 94 százalékanak feldolgozása után 5,05 százalékon áll.

**Liviu Dragnea**, a szociáldemokrata párt elnöke győzelmi beszédében vasárnap bejelentette, hogy pártja igényt tart a kormányzásra, és a **Calin Popescu Tariceanu** vezette liberális ALDE-val akar koalícióra lépni. A román médiában megszólaltatott elemzők szerint nem kizárt, hogy az RMDSZ-t is megpróbálják bevonni a megalakítandó baloldali kormányba.

A szavazás másnapjának egyik legnagyobb érdeklődéssel várt kérdése az volt, fenntartja-e a PSD a befolyással való visszaélést jogerősen két év felfüggesztett börtönbüntetésre ítélt pártelnök, **Liviu Dragnea** kormányfőjelölését. Mivel ez nem történt meg, arra lehet következtetni: a PSD nem akarja megkockáztatni, hogy Klaus Johannis elutasítsa a jelölést. Az államelnök ugyanis már novemberben leszögezte: Romániának nem lesz elítélt miniszterelnöke.

# Parlamenti választások Romániában

## Vélemény a választások előtti napon:

A romániai magyarságot a bukaresti nacionalista hatalom pillanatnyilag a létében veszélyezteti. Vezetőit látványosan és mondvacsinált vádakkal, igazságszolgáltatásnak álcázott erőszaktétellel hurcolásszák a hatóságok. Az egykor a tisztségéről tartott népszavazáson Orbán Viktor által támogatott Traian Basescu volt államfő újabbán a Tiszáig vizionálja Románia határait, és az egykor Budapesten masírozó román bakák csizmáinak csattogására emlékeztet.

Ilyenkor törvényszerűen történik meg a sérelmeken való felülemelkedés. Amikor az összefogás fontosabbá válik, mint a szembenállás, amikor az erdélyi magyar pluralizmust szükség-szerűen a háttérbe szorítja az acsarokodó nagyromán sovinizmus.

Minden magyar miniszterelnöke most nem tehetett egyebet, mint közölte: a magyaroknak nincs mit ünnepelniük Erdély elcsatolásának évfordulóján, a romániai magyarokat pedig Bukarest nem mindig tiszteli, ellenben fenyegetettségben tartja. E veszélyeket felismerve pedig összefogásra és történelmi méretű szavazói aktivitásra buzdított a vasárnapi parlamenti választásokon. Mert csak akkor lesz ott a magyarság a bukaresti törvényhozásban, ha a magyar emberek elmennek szavazni, és fölhatalmaznak az összefogást létrehozó magyar politikai erőket arra, hogy képviseljék az ő érdekeiket és halassák a hangjukat. A mostani választás téje az erdélyi és partiumi magyarság megmaradása, hangsúlyozta Orbán Viktor.

A választóknak pedig jogos elvárása, hogy ne csak egy erős legitimációs RMDSZ üljön a bukaresti törvényhozásban, hanem egy olyan szövetség, amely teljesíti a szavazóinak tett ígéreteit. **Kelemen Hunor** az elmúlt napokban azt nyilatkozta, nem veszik le napirendről az önmegrendelkezés kivívásának ügyét. Hát ne is vegyék.

**Kristály Lehel,**  
(Magyar Hírlap.)

## Tajtékos viszonyok

Budapest és Bukarest között feszült a hangulat, hiszen az utóbbi évtizedben határozott visszalépés történt a romániai magyar kisebbség jogaiban. A magyarellenes lépések megnyilvánulnak a nyelvi jogokban, a szimbólumhasználatban, a restitúció kérdésében, a közigazgatási átszervezés ügyében és a célzott hatósági eljárásokban. Nem segíti a megbékélést, hogy a dél-erdélyi magyar és szász településeket 1848–49-ben felégető Avram Iancu nemzeti hősnak szavazta meg nemrég a parlament, a diadalívre, amely a román katonai győzelmeknek állít emléket, pedig visszakerült az 1919-ben elfoglalt Budapest neve.

A román állam 1918 óta nemzetállamot épít Erdélyben, és bár az eszközei változtak, a ki nem mondott alapállás nem: az, hogy a magyar kérdést megoldja majd a demográfia. Csak annyi jogot kell adni, amennyit muszáj az adott évtized történelmi kontextusában és ne keltsenek a visszalépések nemzetközi figyelmet. A többi megoldja majd az idő, lassan úgyis elfogynak a kisebbségek – gondolják.

## RMDSZ pro és kontra

Az erdélyi magyar értelmiség mindazonáltal ambivalens érzelmekkel áll az RMDSZ esetleges vasárnapi támogatásához. Felróják a szervezetnek, hogy mára a párt feladta 25 évig kitartóan őrzött függetlenségét és ugyanúgy a Fidesz szócsöve lett Erdélyben, mint a másik két magyar etnikumú szatellit-pártocská (MPP, EMNP). Felhánytorgatják azt is, hogy összességében megszűnt az az erdélyi magyar politikai pluralizmus, amire sokáig annyian felnéztek, és hogy napjainkra mindenki ugyanazt mondja, amit Pestről, ugyanabból az irodából kérnek tőle.

Ugyanakkor pozitívumként ismerik el a helyi értelmiségiek, hogy idén először a befutó jelöltek többsége már nem a régi gárdából kerül ki. Végre megújul a Maros megyei és részben a háromszéki, a Szatmár, Kolozs és Hargita megyei képviselő, többnyire új arcok vannak a szórványban is. Helyben felismerték azt is, hogy be kell juttatniuk az RMDSZ-t a bukaresti parlamentbe, mert annak hiányában sorra építené le a román állam az intézményeiket, jogaikat. Nincs B-terv, nincs alternatív finanszírozási rendszer és politikai lobbiháló.

## Bukarest felett borús az ég

Az utóbbi pár hónap nemzetközi politikai fejleményei komoly aggodalommal töltik el a román politikai osztályt. Szomszédságukban a moldovai és a bulgáriai elnökválasztások eredményeképpen oroszbarát jelöltek győzedelmeskedtek, holott Bukarest szemében Budapest és Belgrád már eddig is Moszkva barátjának számított.

Trump győzelme is komoly riadalmat keltett, hiszen eddig az amerikai rakétapajzs befogadásával rendkívül éles Moszkva-ellenes geopolitikát folytattak, most pedig felrémlett egy Trump–Putyin közeledés réme.

Tavaly decemberben nyilvánították technikailag üzemképesé Romániában a Duna és az Olt találkozásához közel fekvő Deveseluban felépített amerikai rakétavédelmi bázist. A deveselui és a lengyelországi Redzikowóban 2018-ra elkészülő *AEGIS Ashore* többfeladatú rendszer, melynek függőleges indítókonténereiből a rakétavédelmi célú elfogórakéták mellett légvédelmi célú rakéták, de Tomahawk csapásmérő robotrepülőgépek is indíthatók.

Az új hidegháború fejleményei és aktuális céljai függvényében a deklarált rakétavédelmi funkciót nem nehéz kibővíteni akár nukleáris csapásmérő feladatkörrel sem. Putyin a felavatott amerikai rakétavédelmi ütegre utalva azt állította: Oroszország válaszlépésekre kényszerül mind Románia, mind Lengyelország esetében.

A bukaresti diplomácia soha nem számított esetlennek és rugalmatlannak. Most, a várható Washington–Moszkva közeledés kelepccéjébe kerülve meg kell dolgozni Trump biztonságpolitikai csapatát. Ebben kiemelt szerepet szán a román kormány George Maior washingtoni román nagykövetnek, aki korábban a Securitate nyomdokaiba lépő hírszerző szolgálat igazgatója volt.

**Káncz Csaba jegyzete**

## Kormányalakítási esélyek

Az RMDSZ is magabiztosan átlépte az öt százalékos küszöböt: 6,35 százalékos támogatottságot kapott a párt, ami nagyjából megfelel a magyarság országos 6,5 százalékos számarányának.

A jobboldalon a *Nemzeti Liberális Párt* (PNL) 20 százalékon áll, az internetgeneráció lázadóit tömörítő, idén alakult *Mentsétek meg Romániát Szövetség* (USR) pedig 8,4 százalékot ért el.

A szavazóhelyiségekből kilépők megkérdezésén alapuló felmérésben még kérdéses volt, de már a részeredmények szerint bejut a bukaresti parlamentbe a **Traian Basescu** volt államfő vezette *Népi Mozgalom Párt* (PMP) is, amely az adatok 94 százalékanak feldolgozása után 5,05 százalékon áll.

**Liviu Dragnea**, a szociáldemokrata párt elnöke győzelmi beszédében bejelentette, hogy pártja igényt tart a kormányzásra, és a **Calin Popescu Tariceanu** vezette liberális ALDE-val akar koalícióra lépni. A román médiában megszólaltatott elemzők szerint nem kizárt, hogy az RMDSZ-t is megpróbálják bevonni a megalakítandó baloldali kormányba.

A szavazás másnapjának egyik legnagyobb érdeklődéssel várt kérdése az volt, fenntartja-e a PSD a befolyással való visszaélést jogerősen két év felfüggesztett börtönbüntetésre ítélt pártelnök, **Liviu Dragnea** kormányfőjelölését. Mivel ez nem történt meg, arra lehet következtetni: a PSD nem akarja megkockáztatni, hogy Klaus Johannis elutasítsa a jelölést. Az államelnök ugyanis már novemberben leszögezte: Romániának nem lesz elítélt miniszterelnöke.

## Az RMDSZ lehetőségét kapott, hogy jobb legyen

Erdélyi lapok értékelik a választási eredményeket

Az erdélyi magyar lapok keddi véleménycikkei szerint a jó választási szerepléssel a *Romániai Magyar Demokrata Szövetség* lehetőségét kapott arra, hogy jobban képviselje az erdélyi magyarokat. Több lap cikkírója is arra figyelmeztet azonban, hogy a szavazók bizalma el is illanhat.

A *Krónika* vezércikkírója szerint a Romániai Magyar Demokrata Szövetség részben a románok gyatra szavazókedvének köszönheti várakozásokon felüli eredményét. A mozgósításhoz a lap szerint Orbán Viktor kormányfő és a Fidesz-KDNP támogatása is kellett.

„Az RMDSZ-nek ezúttal bejött a félelemkeltés alapuló kampánystratégia, miszerint kieshet a bukaresti törvényhozásból, a félelemre azonban nem építhet hosszú távon. A következő ciklusban pedig semmilyen felmentést nem kaphat az alól, hogy valóban Erdély, a magyarok érdekében kell kiállnia Bukarestben” – vélte vezércikkében a *Krónika*.

A *Maszol.ro* cikkírója szerint Romániában a rendszerváltozás utáni baloldali, illetve liberális kormányok eredményesebbek voltak mint a jobboldaliak, és az RMDSZ is többet ért el az ilyen kabinetek idején. Ezért az RMDSZ lehetőségeit most is a kormányra kerülés teljesíthetné ki. Ehhez azonban „az RMDSZ-nek nem a vidéki magyar írott és elektronikus

médiafelületek ellendrukker hisztériájához kellene igazítania kormányzati politikáját”, hanem a magyar közösség valódi érdekeihez.

„Autópályák, normális magyar oktatás és egyebek – de még önmegrendelkezés is! – csak kormányzati szerepvállalásból, a románokkal való együttműködésből lehetnek” – véli a *Maszol.ro* cikkírója.

A *Székely Hírmondó* napilap vezércikke szerint az RMDSZ jobb esélyt kapott. „Azon azonban mindenképpen érdemes lenne az arra illetékeseknek elgondolkozniuk, hogy vajon ez milyen arányban kapták az eddigi megvalósításaiért, s mennyi ebből az a remény, hogy az RMDSZ komolyan veszi az újratervezést, tényleg meg akar változni, valóban egy befogadó, toleráns ernyőszerkezet akar lenni, amely minden erdélyi magyar érdekét védeni kívánja. (...) Újabb esélyt kapott az RMDSZ, hogy jóhiszeműségét bebizonyítsa. Érdemes lenne élni vele, mert az összefogás alighanem az egyik utolsó aduásza volt, és ha nem osztanak új lapokat, nem lesz mit legközelebb elhúzni” – fogalmazott a *Székely Hírmondó* cikkírója.

Esélynek tekintette az RMDSZ jó szereplését a *Háromszék* napilap is, amely szerint „a fényes győzelem annyit jelent, hogy az erdélyi magyarságnak pont olyan arányú képviselője lesz, amilyen arányban Romániában élünk”.

„Erősebb lett az RMDSZ, kapott egy újabb esélyt. Ha betartják legalább egy részét vállalásaiknak, ha nem a hatalomba igyekvő lesz a legfontosabb gondjuk, és el tudják érni a választások éjszakáján ígért új magyar–román paktum megszületését, ha előtérbe kerülnek a fontos közösségi igények – például az autonómia – és újra egységessé, jogaiért megmozdulni képessé tudják kovácsolni a közösséget, akkor a következő választásokon azok szavazatát is elnyerhetik, akik most még nem hittek nekik” – vélte a *Háromszék* cikkírója.

Azt is hozzátette azonban, hogy „ha ismét felülkerekednek azok az erők, amelyek a kétezres években az elégedetlenség mélypontjára sodorták a szövetséget, akkor bizony pírusszi lesz ez a győzelem, nemcsak számukra, de az erdélyi magyar közösség számára is”.

A kolozsvári *Szabadság* vezércikke szerint az RMDSZ-nek egy öntelt, arrogáns hatalomkoncentrációban érdekelt Szociáldemokrata Pártot kell majd meggyőznie a nyelvhasználati jogok kiterjesztéséről. Azt a pártot, amelynek elnöke, **Liviu Dragnea** a jelenlegi törvények szerint nem jelölhető miniszterelnöknek, mert hatalommal való visszaélés miatt két év felfüggesztett börtönbüntetésre ítélték. „Dragneaékra jelen pillanatban sem belső, sem külső kényszer nem nehezedik bármiféle gesztus megtételére a magyar közösség irányába. Mindazonáltal Dragneaéknak van akkora hatalom a kezükben, hogy akár gesztusokra is fusson a magyar közösség irányába. Remélhetőleg erre nagyobb az esély, ha a miniszterelnököt nem **Liviu Dragnea**nak, hanem mégiscsak **Vasile Dăncu**nak hívják” – utalt a PSD lehetséges kolozsvári miniszterelnök-jelöltjére.

A Maros megyei Népújság örömeinek adott hangot amiatt, hogy a választók cserben hagyták, így a magyarellenes *Egyesült Románia Párt* (PRU) nem jutott be a parlamentbe.



## MAGYAR CÍMTÁR

NSW-I MAGYAR SZÖVETSÉG, SZERVEZETEK, EGYESÜLETEK, EGYHÁZI KÖZÖSSÉGEK, ISKOLÁK

NSW-i Magyar Szövetség, Elnök Klebecskó Árpád, Tel: 0421 342 269. E-mail: arpadk120@gmail.com Titkárság 0404 118 902. Email: hcnsww@outlook.com  
Délvidéki Magyar Szövetség, 31 Glendenning Rd. Glendenning, NSW 2761, Tel.: 9675-2103. Email: zolideak@me.com — Magyar Ház, 1–5 Breust Pl. Punchbowl 2196, T.: 9759 6974, Email: balazs@tpg.com.au — Szent Erzsébet Otthon, 1 Symonds Rd. Dean Park 2761, Tel.: 8818-8501, Email: judith.gonyesehacf.com.au — Hungarian (Magyar) Social Club, 706–708 Smithfield Road, Edensor Park NSW 2177. Tel.: 0414 672 155 Email: Hungariansc@gmail.com — Magyar Rádió Mozaik Sydney, Ilosvay Gusztáv 0412 264 890 Email: parbaj61@gmail.com

### Társadalmi és karitatív szervezetek:

Szent Erzsébet Karitás Társaság, 120 Parramatta Rd. Ashfield 2131, Tel.: 9799 5469. Mobil: 0401 579 806 Email: seanst1@optusnet.com.au — Ausztrálai Magyar Kisebbségi Alap, Bánki Éva 118 Boronia Rd. Greenacre NSW 2190, Tel.: 9793 2789. Mobil: 0425 373 710 Email: vebanki@tpg.com.au

### Bajtársi szervezetek

Független Magyar Szabadságharcos Szövetség Ausztrália, v. Bene Ferenc elnök. FMSZSZ P. O. Box 10. Helensburg, 2508. Tel.: 4294-1919. Email: ferenc1956@dodo.com.au Magyar Harcosok Bajtársi Közössége (MHBK) Főcsoport vezető v. Tassányi József. Mobil: 0421 039 925. Email: v.jzsef@lycos.com

### Magyar egyházközösségek és lelkészek:

Ft. Lédeczi Dénes, katolikus lelképásztor, 51-59 Allawah Street, Blacktown, NSW 2148; Telefon: (02)9622-1125, Mobil: 0418135020; email: ledeczidenes@gmail.com — Magyar Református Egyház, Nt. Péterffy Kund, Tel.: 4751-7860, Mob.: 0416 370 100, Email: mresydney@yahoo.com.au Cím: 114 Hamrun CCT, Rooty Hill 2766.

### Magyar Iskolák és Ifjúsági Szervezetek

Flemingtoni Magyar Iskola, Exeter Rd. Homebush West, NSW 2140, Kóry Kati. 0413 194 884 Email: katalinm2009@hotmail.com — Bankstowni Állami Magyar Középskola, Mona Street, Bankstown, NSW 2200, Sólyom Judit, Tel.: 9314-0247. — Magyar Cserkész Otthon, Melville Reserve, Hampstead Rd. Homebush West, Tel.: 9764 1687. — Maci Klub Magyar Játszó-csoport, Cserkészotthon, Melville Reserve, 52 Hampstead Rd. Homebush West, NSW 2140. Péterffy Réka Tel: 4751-7860, Mobil: 0407 412 622.

## SZAKMAI CÍMTÁR

### Külképviselet

Magyar Nagykövetség, Cím: 17 Beale Crescent, Deakin, ACT 2600. Email: consulate.cbr@mfa.gov.au

Internet: www.mfa.gov.au/kulkepvisolet/AU/HU

Telefon: (02) 6282 3226 és (02) 6282 2555  
Fax: (02) 6285 3012  
Ügyfélfogadás: hétfő, szerda, 09.30 – 15.30, előzetes bejelentkezés alapján.  
Telefonos ügyfélszolgálat: hétfőtől péntekig 09.30 – 12.00

### Cukrászat:

Sweet Kiss Cake Shop, 343-345 Clovelly Rd. Clovelly 2031, T.: 9664-2654

Wellington Cake Shop, 157 Bondi Rd. Bondi 2026 (Opp. Wellington St.) Tel.: 9389-4555.

### Étterem

Corner 75 magyar étterem  
75 Frenchmans Rd. Randwick  
NSW 2031 Tel: 9399 5712

### Ügyvéd:

A. B. Török & Company,  
Level 1. 9 Burwood Rd. Burwood 2134. Tel.: 0419428933, Fax: 63550243.

### Magyar italok

Goulburn Wine & Spirits  
9 Brisbane St. Darlinghurst 2010  
Tel 9264-8459, fax 9264-8941.

### Tévé antenna szerelő

DUNA tévé és egyéb digitális antennák, csatornák beállítása.  
Telefon: Géza 0412-358-460

### Orvos:

**Orthopéd Sebész**  
Dr Szomor Zoltán, Térd, csipő és egyéb mozgásszervi betegségek sebészi kezelése Tel: [02] 9598 6777  
Level 2, Kirk Place 15. Kensington St. Kogarah 2217. www.stgeorgehi.pandkneeclinic.com.au

### Fogorvos:

Dr. Oliver Szakáll, 14 Hillend Rd. Doonside, 2767. Tel.: 9622-4177.

### Szállító, Költöztető:

OSS (World Wide Movers Pty. Ltd.)  
36–38 Bearing Rd. Seven Hills, 2147  
T:(02) 8825 9300, Fax: (02) 8825 9333.

### Tolmács, Fordító:

Bárány Márta,  
Tel: 9211 3664, Fax: 9280 0340

### Állami tolmács és fordító

Szabó Éva Van Steenwyk  
Tel.: 02-9427-1160  
Mobile: 0418-420-236



### Melbourne-i Konzuli Iroda elérhetőségei:

Cím: 123 St. Georges Rd., Nth. Fitzroy, VIC 3068 (Bocskai Központ)  
E-mail: consulate.mel@mfa.gov.au  
Honlap: www.mfa.gov.au/kulkepvisolet/melbourne/hu

Bejelentkezés előzetes időpontfoglalás alapján munkanapokon 13:00-16:00 óra között az alábbi telefonszámon: (03) 9486-3397

## HÍREK - HÍREK - HÍREK - HÍREK - HÍREK - HÍREK - HÍREK -

Az előzetes adatokból az látszik, hogy meghozta az eredményét a két magyar párt – a Romániai Magyar Demokrata Szövetség és a Magyar Polgári Párt – összefogása, ami jótékony hatással volt a választói részvételi hajlandóságra és a hangulatra – értékelte Hídvégi Balázs, a Fidesz kommunikációs igazgatója az MTI-nek a romániai választások urnazárás előtti adatait.

A kommunikációs igazgató elmondta: a nem sokkal az urnazárás előtti adataiból az látszik, az országos részvétel 38-40 százalék körül alakul, míg a magyarok lakta megyék többségében ennél magasabb volt a szavazói hajlandóság.

Kiemelte Hargita megyét, ahol 44 százalékos volt a részvételi arány, de jól szerepelt Bihar és Szilágy megye is 43-43 százalékos részvétellel. Kovászna megyében pedig a magyar lakta településeken volt jóval nagyobb a részvétel a voksoláson, mint a román többségű városokban, falvakban.

„Ebből az látható, hogy arányaiban a legutóbbi választásnál jobb eredmény várható magyar szempontból”

— mondta, hozzátéve, hogy idén már kisebb parlamentet választanak meg Romániában, így a magyar képviselő arányosan nagyobb lehet.

Az igazgató kérdésre válaszolva kitért arra is, a Fidesz számára kiemelten fontos, hogy a helyi magyar közösségek szélesebb képviselőjéhez jussanak a román parlamentben, hiszen ez nemcsak hosszú, de már középtávon is jelentős javulást hozhat az erdélyi magyar politikában.

\*\*\*

Dacian Ciolos miniszterelnök a belügyminiszter javaslatára felmentette tisztségéből Marossy Zoltán Temes megyei alprefektust, aki egy temesvári portálnak adott interjújában többek között az autonómia szükségességéről, és Románia nemzetállami önmeghatározása elhibázott voltáról beszélt — közölte a Hotnews.ro portál.

Marossy Zoltán a Pressalert.ro portálon előben közvetített beszélgetésén magánemberi minőségben kérdezték a román-magyar viszony aktuális témáiról. A kötetlen hangvételű beszél-

getés során azt próbálta elmagyarázni, hogy egy terület autonómiája nem azonos a terület elszakadásával, és az autonómia Európában arra megoldás, hogy a döntéseket minél közelebb hozzák az állampolgárokhoz. „Ez pedig Romániában is kívánatos. Én is szeretném, hogy legyen autonómia” — fogalmazott az alprefektus.

Azt is elmondta, hogy nem tartja helyesnek azt a megközelítést, hogy ugyanannyi autonómiát kell adni a székelyföldi Hargita és Kovászna megyének, mint például a dél-romániai Teleormannak vagy Konstancának. Az autonómia ugyanis a helyi lakosság igényét kell hogy kielégítse. „Ahol erre nincs igény, ott nem kell legyúrn az emberek torkán”. Úgy vélte, csak az autonómiához való jog kell általános legyen, hogy ahol ezt igénylik, ott megkaphassák. Abbéli meggyőződését is hangoztatta, hogy Romániában a fejlett régiók fogják valamikor gazdasági alapon érvényesíteni az autonómiaigényüket, és akkor az esélyegyenlőség alapján más régiók is lehetnek ezzel a lehetőséggel.

Az alprefektus azt is megemlítette, hogy a román alkotmány elhibázottan tekinti nemzetállamnak Romániát, mert a nemzetállam fogalma nem számol Románia más nemzetiségű lakóival. Úgy vélte, a román alkotmányban elhibázottan keveredik össze a nemzetiség és az állampolgárság fogalma. Arra a kérdésre, hogy mit szól a budapesti politikusok december elsejével kapcsolatos kijelentéséhez, az alprefektus elmondta: magyarként annyiban zavarónak találja „a gyűlölköny kijelentéseket”, hogy ezek feszült légkört keltenek a magyarok körül Romániában. Örömet fejezte ki ugyanakkor amiatt, hogy Magyarországon a gyulai román közösség zavaratlanul megünnepelhette december elsejét.

Marossy Zoltán tisztségéből való leváltását Liviu Iolu kormányzóvívó jelentette be a kormányülés után. „Az alprefektusnak az alkotmány betartása a feladata, nem pedig az alkotmány kommentálása” — fogalmazott a kormányzóvívó.

Marossy Zoltán az MTI-nek elmond-

ta, nem érzi hibának, hogy elmondta a véleményét. Hozzátette azonban, hogy a prefektusi, alprefektusi tisztség kormány megbízotti feladatok ellátását jelenti, amelyekhez szükség van a bizalomra. Megjegyezte: természetesnek tartja, hogy más, bizalmi embert nevezzenek ki helyébe, ha megingott az iránta érzett bizalom.

Marossy Zoltán október közepén neveztek ki Temes megye alprefektusává. Korábban négy alkalommal összesen több mint kilenc évig töltötte be az alprefektusi tisztséget

\*\*\*

Az összes ember alkotta objektum együttes tömege eléri a 30 billió tonnát — derítette ki egy új kutatás. Korábbi tanulmányok számításait összesítették a szakemberek.

Nem túlzás azt mondani, hogy az ember rengeteg mindent alkotott szülőbolygóján. Hidakat, utakat, épületeket, autókat, gépeket, ruhákat, újságokat hozott létre és e felsorolást hosszasan lehetne folytatni. Mindezt együttesen technoszféra névezzük, az angol Leicester-i Egyetem kutatói pedig most ennek az össztömegét becsülték meg, amely nagyjából 30 billió tonna.

Jan Zalasiewicz kutató szerint a technoszféra egy új földtörténeti kor, az antropocén terméke, a fogalmat leginkább a bioszférahoz lehetne hasonlítani. Amíg az előbbi működését az „újrahasznosítás” jellemzi, a technoszféra csak termel és termel, a létrehozott anyagok pedig egyre több területet foglalnak el bolygónkon. „A technoszféra geológiai szempontból fiatal, de hatalmas mértékben fejlődik és egyre nagyobb lábnyomot hagy Földünkön” — tette hozzá Zalasiewicz.

Az eredményeket a The Anthropocene Review című szakfolyóirat legfrissebb számában közzölték.

\*\*\*

Svájc egyike azon kevés országnak, amely a párizsi klímacsúcs elvárásait messze túlteljesítve 2020-ra további húsz százalékkal kívánja csökkenteni a fosszilisenergia-termelés európai viszonylatban amúgy is rendkívül alacsony részarányát. A svájci kormány tervének teljesítéséhez jelentősen hozzájárult a környezet- és energiati-

## v Mező Ferenc emléktábla

2016 december 10-én, szombaton 16 órakor Kézdivásárhelyen a református temetőben került sor a Kászonjakabfalván hősi halált halt v. Mező Ferenc, a Magyar Tiszti Arany Vitézségi Érem kitüntette emléktáblájának az ünnepélyes megkoszorúzására.

v. Mező Ferenc tartalékos zászlós 1944 szeptember 3-án életét áldozta Kászonjakabfalván hazájáért, nemzetéért, a szabadságért. Mellette nem harcoltak az oláh „szövetségesek”, mert ezek már nem voltak szövetségesek, mert szokás szerint elárulták volt szövetségeseiket és elősegítették a bolsevista zsarnokság betelepülését Közép-Európában. A román árulás miatt Észak Erdély és a Székelyföld védelme a meglevő erővel nem volt lehetséges a szovjet túlerővel szemben.

1944 reggel a Kászonjakabfalvától 4-5 kilométerre lévő 24. határ vadász zászlóalj parancsnoki harcállás pontját már majdnem bekerítették az oroszok,

ezért a zászlóalj megkezdte a visszavonulást Katrosára. Szeptember 3-án az erősen fogyatkozó zászlóalj Ozdólánál váltakozó erejű harcot vívott a támadó orosz gyalogsággal. Kászonjakabfalva fölött a falutól délre az 1051 méteres Nyir-pont és a Katrosa közötti térségben a 24. határ vadász zászlóalj géppuskás századának egy szakaszát rendelték védőállásba. A nap folyamán a támpontszerű vonalat a több ízben levő szovjet lovasság és lövész gyalogság támadásai érték. Ezeket a védők minden esetben visszaverték. Mező Ferenc tartalékos százados a géppuskás szakasz parancsnoka miután tűzgépei harcképtelenné váltak, a lövészük elfogyott, irányzói és kezelői egymás után estek el vagy sebesültek meg a nehéz gyalogsági tűzben — maga fekiődött a még üzemképes egyetlen géppuska mögé. Már több sebből vérzett, de még mindig sikeresen verte vissza az újra meg újra rohamozó szovjet gyalogságot. Az egyik tüzelőállásban a pisztollyal és kézigránattal vívott közelharcban esett el, mert sebesült és halott bajtársait, fegyvereit-

esküjéhez ragaszkodva -nem hagyta el. Holtteste az ellenség kezére került. Mező Ferenc tüzelőállása előtt halomban álltak a halottak, és tudta, hogy akkor halál lesz a sorsa. A helyi legenda szerint a kezét rákötötte a géppuskájára, hogy még holtában is löjje az ellenséget. Hátvédként így védte a visszavonuló katonáit. Sztálin elvtárs vitézei büntetés- és elrettentésképpen holtestét kitétték közszemlére és nem engedték eltemetni. Onnan lopta el egy katonája és hozta Kézdivásárhelyre, mert ismerte menyasszonyát Bene Arankát. Mező Ferenc a halála előtti napon szeptember 2-án Kézdivásárhelyre jött elbúcsúzni menyasszonyától tudva, hogy továbbvezénylik.

Kézdivásárhely honlapjáról idéve: „Emléke legyen áldott, és vitézsége, hazaszeretete szolgáljon példaként mindenki számára.”

(Ha valaki nem találja Kézdivásárhelyet a térképen az oláhok által átkelesztelt hivatalos neve Targ Secuiesc).

Kroyherr Frigyes







*A szabadtűzhelyen, a betlehemi majorban hajladozik a tűz aranylángja. Csordapásztorok melegednek a tűznél, melynek a fénye átvilágít az időt, és emlékezni serkent engemet is.*

Tizenhárom éves voltam, s vezére a zsenge pásztoroknak. Ezek a zsenge pásztorok mind korombeli fiúk voltak, akiket gondosan megválogatva vetünk fel a nyájba. Amikor a kör bezárt, kiosztottuk a szerepeket. Elsőnek vezért választottunk, aki majdan, karácsonyeste a belső beköszöntőt is mondani fogja mindama leányos házaknál, ahova behatolunk. Aztán választottunk külső beköszöntőt, aki az ajtón kívül fog szólni, és hát meg is küzd azzal a másik nyájjal, amelyiket ott találnánk esetleg a háznál. Utána kijelöltük a tűzmestert, aki vezényli az üdvözölő puffantásokat; majd megválasztottuk az énekvivőt és a mókamestert, nemkülönben a nagymondót, aki mindenkit le fog torkolni, szükség esetén még lódítva is éktelenül.

#### S aztán tanulni kezdtünk.

Így készültünk a szent hadjáratra, a karácsonyi kántálásra, s vártuk a napot és tele lélekkel az estét, amikor aranyfényvel felragyog a betlehemi csillag.

S végre a föld örömet kiáltott az égre, és az ég örömet kiáltott a földre.

#### Karácsonyeste lett.

Az áradó örömben úgy ringott a völgyben a falu, mint a békesség tava. S a tóban egybegyűlt a tizenkét zsenge pásztor, mint tizenkét aranyhal. Elindultunk kövér örömmel, s miközben úsztunk a patyolat estében, felzengett szívből az ének. Szállott az ének, és zengedezve hirdette, hogy a betlehemi hírmadár a mi falunkba is hullatott egy tollút. Hullatott egy tollút a kicsi nép ismeretlen falujába; és öröm nyugodott azon, ami hullt, és piros megemlékezés a szegények felől.

Így énekeltünk, s haladtunk lassan a falu között, a fehér holdvilágon; s miközben haladtunk, imitt és amott is felzengett az örömnóta, s úgy világitott valahány ének az éjszakában, mint a pászortűz lobogása.

#### A falu is megbolydult egészen.

Megebolydult, mert a reménység öröme szállotta meg az embereket, s kiső-

Tamási Áron:

## Karácsonyi pásztorocskák

pörte szívből az esztendő gondjait. Csak éneket termett a szája, vagy jó szót. A vérből sem hullott indulat azon az este; hanem megnyugodva csörge-dezett a vér, akár Betlehemben a patok, minek a vizéből szelíden ittak a csordapásztorok gazdátlan juhait. A házak tetején a hó világitott, bent, a szobákban pedig szelíden a lámpa. S amikor valahonnét, úszva a holdvilágon, felhangzott az ének, leányocskák fürkésztek az ablakon át, s úgy várták madaras szívvel a zengő sereget.

Megálltunk egy ház előtt, mely első volt a tervezetben. **Lázár gazda** lakott a házban, s volt neki egy lánya is, aki két bimbót a rózsabokorról már leszakított. Hát azon a kapun, örömhír énekszóval, bátran bévontunk, s még fent az ereszen is, az ajtó előtt énekeltünk egyet. Amikor ezt sikeresen elfújtuk, hagyunk módosan egy kevés csendet, majd felcsendült a külső beköszöntő hangja, mondván a megkívánt harsány hangon:

*Örülj és örvendezz, nemes házigazda:*

*Kigyúlt a világnak Betlehem csillagja.*

*Örülj és örvendezz, kedves háznak népe,*

*Hogy ide vezérelt a csillagnak fénye.*

A csillag fénye szerencsés csendbe merült. Vagyis bent, a szobában nem volt egy másik nyáj, amelyik belülről, valami elmés kérdéssel, rögtön megtámadott volna. Így aztán csak Lázár gazda szólt ki nekünk ünnepélyesen, mondván:

*Jónál jobb hírt hoztok, halljuk valahányan:*

*Gyertek azért beljebb; akármilyen bátran.*

S a szó végére meg is nyitotta nekünk az ajtót; s mi pedig egyenes cérnasorban, mint a vadlibácskák, bévontunk az ünnepi szobába. Nekem mint belső beköszöntőnek a sor fejénél kellett állanom, s állottam is mily szívvel! Katonás léptekkel előrevettem a sort, úgyannira, hogy a sor végi pásztorocská az ajtón belül még helyet vehessen. Akkor megvártam, hogy a léniát, ha valami hiba lenne benne, gyorsan kiigazítsák; s majd egy negyed fordulattal, egyszerre és valahányan, frontot vettünk, pattanva a ház gazdájá felé, ki a feleségével és a leányocskával ott állott várakozva az

asztal mellett. S abban a percben, amint a csizmácskánk szára megcsatant a fordulatban, jobb kézzel és egyetlen villanó mozdulattal levettük a fejünkőről a kucsomát, s én pedig hangzatosan megszólaltam, mondván:

*Ahol a nap felkél, ama tájról jöttünk, Hírmondás kedviért nagy utakat tetünk.*

*Mert szólt egy csillag, éppen felkelőben,*

*Hogy gyorsan induljunk éjféli időben.*

*Napkelet országból így el is indultunk,*

*S ezen kedves házba hozott el az utunk.*

*Dicséretét zengjük Júda nemzeteinek,*

*Mert kinyílt virága Dávid vesszejeinek.*

*Származásunk felől sem hagyunk kétségekben,*

*Vagyis bajban nőttünk, s tartós szegénységben;*

*S kik a juhnyáj után vénen vánszorgognak,*

*Fiái vagyunk mi csordapásztoroknak.*

*De hát ez voltunk az Úr nem tekin-té,*

*Hanem angyalával nekünk megjelen-té,*

*Hogy földre lejöve világ megváltója, Kinek a mi nyájunk igaz szószólója.*

*Ámen.*

S erre az „ámenre”, de abban a pilantásban, puskaporos pisztolyával a lábszára mellett a pádimentum felé oly nagyot puffantott a tűzmester, hogy a lámpában a láng és a pironkodó kislány megriadt egyaránt.

Mi pedig harsanva mondtuk a lövés-re:

*— Szent jó estét kívánunk!*

Ezzel aztán a szertartás madara el is szállt. A sor megbomlott, mosolyra derültek a szemek és öröme az arcok. Szíves szóval a gazda is biztatni kezdett minket, hogy vegyük közre az asztalt, s ülünk le. Köszöngettük a

szíves szót, s mint nagyra becsült férfiak, ki-ki a megillető helyre le is ült. A kislány pedig, mint nyíló háziasszony, kolbászt hozott az asztalra, s egy cserépfazékban töltött káposztát. A kolbász még csereszeggett a forró zsírban, s rotyogott majdnem a káposzta is. Szokás szerint, s hogy az étek is csillapodjék még valamicskét, a gazda szilvapálinkát töltött, s a kisdéd Jézusra köszöntötte, aki éppen akkor nagyon fázódott a barmok között.

#### Aztán enni kezdtünk.

S evés közben egyre jobban megeredt a szó, mely a betlehemi pusztáról lassankint hazarepült, s kezdett megtelni derűvel. Vagyis az ideje megjött a játéknak, melyet előre megbeszéltünk. Ránéztem hát a mókamesterre, s így szóltam:

*— Messze van még az idő, amikor szakálla lesz.*

*— Kinek? — kérdezte a kislány.*

*— Aki ma született, annak — feleltem.*

Tudván, hogy a Kisdédre beszélek, pirba borult a kislány arcomkája. Mi kedvesen nevtünk a rózsaszínű zűr-zavaron, a mókamester pedig színre lépett, s így szólt:

*— Hát én megelőztem az időt, hallják-e!*

*— No; s az hogy történt? — kérdezte a gazda.*

A mókamester helyzetet vett, s kannyarítani kezdte a történetet, mondván:

*— Hol van az a harcsafűrész, te legyen? — kérdi apám tegnapelőtt reggel. — A helyin van — mondom neki, mire apám szól ismét: — Hát ha a helyin van, akkor kondorítsd össze, mert megyek, s levágjuk azt a nagy fát a Csorgónál.*

Itt megereszkedett egy kicsit a szóval, s folytatta:

*— Hát mi el is mentünk, s egy óra alatt megérkeztünk abban az irgalmatlan nagy hóban. Megkerültük a nagy fát, s a töviről széjjelpallottuk azt a rengeteg havat. Aztán térdre ereszkedtünk, s neki a fűrész a fának; s oly lelkünkől húztuk, hogy a fa ágain reszketett a hó. No de haladtunk is di-*

*cséretesen, mert egy fél óra múlva, mint egy recsegő zuhatag, földre dördült a fa. S a döntés után, ahogy a verejtéket le akarom vala törölni a homlokomról, hát odapillantottam a facsonka törzsökére, de fel is akadt rögtön a szemem, mert a fatörzsök fehér lapján nem semmit láttam, hanem az elszomorodott Jézus szakállas fejét.*

*— Jaj, igazán?! — mondta a kislány, mire a mókamester még bizonykodott is, mondván:*

*— A béka a hitetlenek nyelvire rakja a tojásait, ha nem így volt.*

Eppen tettük volna, hogy tündezünk a nagy csodán, de akkor megszólalt a nagymondó, s tiszte szerint így szólt:

*— Assemmi, hallják-e! Hanem János keresztapám a múlt héten egy vad-disznót lőtt, jó nagy vadkocát. Otthon neki is állott mindjárt, hogy felhasítja; s ahogy ott előttünk éppen felvágja vala a hasát, hát a hasadékból két vadmalac szokott elő.*

*— Jaj, csakugyan?! — mondta ismét a kislány.*

*— Bizony — füzte tovább a nagymondó. — De keresztapámnak is volt esze bezzeg, mert hogy megjegyezze azt a két vadmalacot, a fület mindjárt behasította mind a kettőnek; s aztán elcsapta őket az erdőre, hogy majd jövőre meglője őket mint kész disznókat s jogos tulajdonait.*

*— Aj, beh okos volt! — ámult a kislány.*

*— Okos-okos — nézett a kislányra a mókamester. — De aki elbeszélte, az sem ingyen tette, mert igen nézi a maga fület.*

Megrebbent rögtön a kislány, s a két tenyerével letakarta mindjárt a két fület; s a két szeme pedig fényben ropdósott, mint két cseppecske madár.

Mosolyogtunk is rajta, de szeretünk is.

S kedvelt ő is minket, úgy emlékszem, mert elmenőben virágot tűzött a sapkánkra. S mi azokban a virágos kucsomákban rázendítettünk egy új énekre; s a patyolat estében zengedezve haladván egy másik lányos ház felé, ragyogott nyilván a mi szemünk is, mint a betlehemi csillag.

## Karácsonyi kisdéd

*Régi idők története,  
Három bölcsnek, csillag üzen,  
Távol, messze napkeletre,  
S utat mutat Betlehembe.  
Hol istállóba kisdéd fekszik,  
Megszületve egy csendes éjén,  
Jézus király, Isten fia,  
Ki lesz a világ megváltója.  
Ahogy felnőtt, csodákat tett,  
Gyógyította a betegeket,  
Vakokat és szenvedőket,  
S hirdette a szeretetet.  
De a papok átkot szornak,  
S árulóval kötnek alkút,  
Ki ezüstpénzért Judácsokkal,  
Felfedi a Mestert nekik.  
A Golgota lesz az Ó útja,  
Hova kíséri az ujjongók hada,  
S kárörémmel örvendeztek,  
Jézus keresztrefeszítését.  
Ám a sírbolt hová fektették  
Üressé vált, semmi emlék,  
A halottról, kit oda tettek,  
S híre szállt az üzenetnek:  
Hogy újra eljön, kibén bíznak,  
S vége lesz majd minden rossznak,  
Mert a világ hiszi, hogy feltámad,  
Kit nevezték Messiásnak !*

Szabó Sz. István (2016)

## Adventi üzenet

*Újra lobog advent lángja,  
Jézus jöttét meghirdetve,  
a lelkünket félhomályban  
gyertyák fénye tartja lázban.  
Gyermek és vén vígan várja,  
hit száll mindünk otthonára,  
közös esték szeretetben,  
várakozás reménységben,  
szent karácsonyt ünnepelve  
mondjál imát a kalácsra,  
halászlére s minden másra,  
bejglihegyek, alma, narancs,  
füge, dió, birsalmasajt,  
sok finomság van a tálon.*

*Díszes fenyő ága alatt,  
a kisdédet ünnepelve,  
gondolj néha az EMBERRE,  
alamizsnát gyűjtögetve,  
vigyél mosolyt a terekre,  
betlehemi csillag fénye  
hinszen áldást hideg éjre.*

Márkus László

2016.12.13.

## ADVENT... és várakozás

(Perth, 2014. Karácsony)

*Vártalak téged esten-éjben  
Mind reggelen, délelőttön  
Később délben...*

*Délutánban,  
A hosszán elnyúló árnyban,  
Naplementén eltűnődvén  
A szemhatár alá zuhant fényt  
Lágyan váltó félhomályban...*

*Vártalak én az égbolt kékjén  
Esti csillag ragyogásban,  
Csendes éjém  
Csendességén  
Éjféli harangzúgásban...  
S a különös születésnek,  
Karácsonyi ébredésnek  
Varázs misztériumában -*

*És másnapján mind e másnak  
Itt (boxing day) ajándékként,  
Szeretettől  
Jézusomnak  
Megváltóként születésén  
Délnyarát búzavirágoknak...  
Minthogy ünnep elmúlásban -  
Téged... továbbra is várlak!*

Nagy József (Gyapjas)



## KARÁCSONYI ÉS ÚJÉVI SZENTMISÉK MELBOURNEBEN

December 24-én, szombaton

**Éjféli Szentmise**

a St. Colman templomban

December 25-én, vasárnap déli 12 órakor

**Karácsonyi Ünnepi Szentmise**

a St. Colman templomban

2015. január 1-jén, vasárnap

**Szűz Mária Istenanyasága**

déli 12 órakor St. Colman templomban

St. Colman templom:

293 Carlisle Street, Balaclava





Ausztráliai tagjainknak szeretettel kívánunk kellemes karácsonyi ünnepeket és boldog új esztendőt.

**AZ FMSZSZ VEZETŐSÉGE**

Rokonaimnak, barátainknak és ismerősemnek kellemes karácsonyi ünnepeket és az új esztendőben minden jót kívánok.

**BÁNKI ÉVA**

Barátainknak és ismerőseinknek áldott karácsonyi ünnepeket és boldog új esztendőt kívánunk.

**BÁRÁNY MÁRTA**

Kellemes karácsonyi ünnepeket és nagyon boldog új évet kíván tagjainak és barátainak a

**HUNGARIAN (MAGYAR) SOCIAL CLUB VEZETŐSÉGE**

Barátainak és ismerőseinek kellemes karácsonyt és boldog új esztendőt kívánunk

**NAGY ÉVA**

Kellemes karácsonyi ünnepeket és örömteljes, boldog új évet kíván barátainak és ismerőseinek

**SÖRÖS FERENC és IRÉNKE**

Nagyon boldog karácsonyi ünnepeket és boldog új évet kíván minden barátjának és ismerősének

**KOZÁK GYURI**

Barátainak és ismerőseinek kellemes karácsonyi ünnepeket és boldog új évet kíván

**v. BENE FERENC és BRIGITTE**

A Vitézi Rend NSW-i Csoportja nevében kellemes karácsonyi ünnepeket és szerencsés új évet kíván minden rendtársának, barátainak, támogatóinak

**vitéz CSERNAY GYÖRGY**  
székkapitány

Kellemes karácsonyi ünnepeket és örömben, sikerekben gazdag boldog új esztendőt kívánunk barátainknak és ismerőseinknek.

**JÓZSA ERIKA**  
**DEMIAN JÓZSEF,**  
**ISTVÁN és MARCI**

Barátainknak és ismerőseinknek boldog karácsonyi ünnepeket és szerencsés új évet kívánunk.

**KARDOS BÉLA és CILU**

Minden jó barátunknak és ismerősünknek kegyelemteljes karácsonyt és szerencsés magyar új esztendőt kívánunk.

**CSAPÓ ENDRE,**  
és **MIKLÓS**

Kellemes karácsonyi ünnepeket és boldog új évet kíván jóbarátainak és ismerőseinek

**v. nemes TASSÁNYI JÓZSEF**  
és **MATILDA**

Az Ausztráliai Magyar Kisebbségi Alap ezúton mond köszönetet tagjainak és támogatóinak adományaikért, segítőinek önzetlen munkájukért. Áldott karácsonyt és sikerekben gazdag, boldog új esztendőt kívánunk.

**BÁNKI ÉVA**  
**JÓZSA ERIKA**

Barátainknak és ismerőseinknek kegyelemteljes karácsonyi ünnepeket és boldog új esztendőt kívánunk.

**GOÓR CSALÁD**

Minden magyar honfitársnak nagyon boldog karácsonyi ünnepeket és gazdag új évet kíván a

**SYDNEYI MAGYAR**  
**KÖZPONT IGAZGATÓSÁGA**

Kellemes karácsonyi ünnepeket és boldog új évet kívánunk minden tagunknak és támogatóinknak.

**A DÉLVIDÉKI MAGYAR**  
**KLUB VEZETŐSÉGE**

A kedves szülőknek, tanároknak, cserkészparancsnokoknak, őrvezetőknek és vezetőknek, diákoknak, cserkészeknek, barátainknak, és jószívű támogatóinknak kívánunk nagy szeretettel kegyelemteljes, békés, karácsonyt és sikerekben gazdag magyar újévet.

**SYDNEYI MAGYAR ISKOLÁK**  
**MAGYAR CSERKÉSZET**

Minden kedves barátunknak és ismerősünknek kellemes karácsonyi ünnepeket és boldog új évet kívánok.

**MERCZ ILUSKA**

**KERESZTESI JÓZSEF**  
és **FELESÉGE** és kedves családjai kívánunk kellemes karácsonyi ünnepeket, és egyben boldog újévet az Ausztráliában élő rokonoknak, barátoknak és jó ismerősöknek.

Áldott, szeretetteljes karácsonyt és sikerekben gazdag, boldog új esztendőt kívánunk minden barátunknak.

**TURCSÁNYI ISTVÁN**  
és **PIROSKA**

Minden kedves barátunknak és ismerősünknek szeretetteljes karácsonyi ünnepeket és boldog új esztendőt kívánunk.

**SZENTIRMAY GYULA**  
és **CSALÁDJA**

A Vitézi Rend Ausztráliai és Új Zélandi Törzsszéke nevében kellemes karácsonyi ünnepeket és boldog új évet kíván minden rendtársának, barátainak, támogatóinak

**vitéz nemes TASSÁNYI JÓZSEF**  
törzskapitány

**Baja Mihály**

## Karácsony

*Te most is az vagy, áldott szent Karácsony,  
Mi Betlehemben legelőször voltál:  
Újjászültője a kerek világnak,  
Hítünk napfényre, a szívünkben oltár.*

*Az angyaloknak ajkán a hozsánna  
Ma is elhat a pásztorok füléhez,  
s koldust, királyt vezet ma is a csillag  
Az idvezítő jászol-bölcsőjéhez.*

*Te most is az vagy, csak mi változánk meg,  
Csak nekünk ócska minden ami régi.  
Nem hallgatunk az angyalok szavára,  
Nem kell nekünk a csillag se, ha égi.*

*Mennek, mennek a pásztorok se regben,  
de nem a Jézus jászol-bölcsőjéhez.  
Mennek, mennek a bölcsék és királyok,  
De nem az élet örök kútfejéhez.*

*Ó, szent karácsony éj csillagvilága...  
Ragyogj, ragyogj csak változatlan újra.  
Az én lelkem csak téged vár, s tőtől  
száz lidérc fény közt el nem tártorodna.*

*A gyermekhitnek hófehér palástját  
Borítsd reám csak egy éjszakára,  
És én megáldlak, síromig követlek  
Ó, szent Karácsony éj csillagvilága.*

Barátainknak és ismerőseinknek nagyon boldog karácsonyi ünnepeket és szerencsés új évet kívánunk.

**DEBRECZENY ÁDÁM**  
és **ZSUZSA**

Tagjainknak és barátainknak kegyelemteljes karácsonyt és az új évre sok sikert, boldogságot és egészséget kívánunk.

**SYDNEY MAGYAR KASZINÓ**

Barátainknak, barátainknak és támogatóinknak kellemes karácsonyi ünnepeket és szerencsés új évet kíván a M. Kir. Csendőr Bajtársi Közösség Sydney csoportja nevében

**vitéz nemes TASSÁNYI JÓZSEF**  
csoportvezető

Boldog karácsonyt és szerencsés új évet kívánok és egyúttal hálás köszönetet mondok mindazoknak, akik az év folyamán segítségemre voltak különféle közösségi tevékenységemben.

**BÁNKI ÉVA**

A NSW-i MAGYAR SZÖVETSÉG ezúton köszöni meg a Magyar Élet szerkesztőinek a sok közleményt, amit az év folyamán megjelentetett tag-egyesületi tevékenységéről, nagy mértékben hozzájárulva az ausztráliai magyar egyesületi élet fennmaradásához. Boldog karácsonyt kívánunk a szerkesztőknek és sok sikert az újság további megjelenéséhez.

*Kegyelemteljes karácsonyi ünnepeket és áldott, békés új esztendőt kívánunk szeretettel barátainknak és ismerőseinknek*

**HERENDI CSALÁD**

Szeretetteljes karácsonyi ünnepeket és boldogságban, szerencsében gazdag új évet kíván

**BAGIN LÍVIA**  
és **CSALÁDJA**

*Kellemes karácsonyi ünnepeket és sikerekben gazdag boldog új évet kíván kedves barátainak és ismerőseinek*

**MRENA TERÉZ és CSALÁDJA**

Szeretetteljes karácsonyi ünnepeket és boldog új évet kívánunk barátainknak és ismerőseinknek.

**LINKA ESZTER és CSALÁDJA**



**AUSZTRÁLIAI ERDÉLYI**  
**MAGYAR SZÖVETSÉG**  
vezetősége, sok szeretettel kíván tagjainak, adományozóinak, kellemes, Istentől megáldott Karácsonyi ünnepeket és szeretetben, egészségben gazdag, Boldog Új Esztendőt.

*Nagyon szép, felemelő karácsonyi ünnepeket és tartalmas, egészségben, szeretetben gazdag új esztendőt kívánunk mindenkinek*

**JUHÁSZ GÉZA**  
és **ETELKA**

A Magyar Szabadságharcos Világszövetség ausztráliai csoportja boldog karácsonyi ünnepeket és békés új esztendőt kíván, sok jó egészséggel minden igaz magyarnak és támogatójának.

**SZMOLNIK LAJOS főtítkár**

Áldott, szeretetteljes karácsonyt és egészségben, sikerekben gazdag, boldog új esztendőt kívánunk minden jóbarátunknak és ismerősnek szeretettel

**MEZŐ FERI**  
és **MARIKA**

*Kellemes karácsonyi ünnepeket és boldog új esztendőt kíván Magyarországon élő testvéreinek és rokonainak, valamint Ausztráliában élő barátainak és ismerőseinek*

**MAURER SÁNDOR**  
és **CSALÁDJA**

A MELBOURNE-I MAGYAR KÖZPONT vezetősége nagy szeretettel kíván minden kedves honfitársának áldott, békés karácsonyi ünnepeket és sikerekben, egészségben gazdag, boldog új esztendőt.

*Kellemes karácsonyi ünnepeket és nagyon boldog új esztendőt kívánok szeretteimnek, munkatársaimnak és az olvasóknak.*

**MÁRFFY ATTILA**



**AUSZTRÁLIAI SZABAD MAGYAR**  
**REFORMÁTUS EGYHÁZ**  
**WANTIRNAI EGYHÁZKÖZSÉGE**

Gyülekezetünk rendszerint minden hó első és harmadik vasárnapján d.e. 11 órakor tart istentiszteletet, a nagy ünnepek kivételével, a Magyar Központban levő Szent István templomban, 760 Boronia Rd. Wantirna.

**Ez évi utolsó**  
**Istentiszteletünk**  
December 25-én, vasárnap  
karácsony első napján de. 11-kor  
**ünnepi istentisztelet**  
Mindenkit szeretettel hív és vár gyülekezetünk.

Érdeklődés  
dr. Kósa Géza gondnoknál, telefon: 9877-1006





AUSZTRÁLIAI MAGYAR REFORMÁTUS EGYHÁZ

Nth. Fitzroyi Gyülekezet  
Melbourne

## Az Ausztráliai Magyar Református Egyház

121. St. Georges Road, North Fitzroy Vic. 3068  
szolgálati

A victoriai kerület lelképásztora Dézsi Csaba  
Lelkészi hivatal: 121 St. Georges Road, North Fitzroy  
Postacímünk: P.O. Box 1187 North Fitzroy, 3068

Az Egyház honlapjának címe:

www.reformatus.com.au

E-mail: melbref@gmail.com

Telefon: (03) 9481-0771

Mobile: 0414-992-653 (Dézsi Csaba lelkész)

Csutoros István főgondnok: 9439-7067 mob.: 0407 683 002

### MELBOURNE (VIC)

2016. december 25-én vasárnap de. 11 órákor

#### Karácsonyi ISTENTISZTELET Úrvacsora közösség

A North Fitzroy-i, Magyar Refomátus Templomban

**Igét hirdet: Nt. Dézsi Csaba**

121 St. Georges Rd. (11-es villamos a Collins St.-ről, 20-ik megálló ( az Edinburgh Parkkal szemben)

12 órától EBÉD a Bocskai Nagyteremben,  
(Watkins St.bejárat)

**Minden kedden de, 12. órától Bibliaóra a Bocskaiban Mindenkit szeretettel várunk!**

### NSW. SYDNEY

2016. december 25-én vasárnap de. 11.30 órákor

#### Karácsonyi Istentisztelet Úrvacsora Közösség

Igét hirdet: **Nt. Péterffy Kund**

Minden vasárnap az Istentisztelet ideje alatt **gyermekeknek is Istentiszteletet** tartunk, szeretettel kérjük a szülőket, nagyszülőket, hogy hozzák el a kicsinyeiket.

Uniting Church, Carrington Ave. **Strathfield**

### ADELAIDE (SA) 2016. december 25-én de. 11 órákor

#### Karácsonyi ISTENTISZTELET Úrvacsora Közösség

Igét hirdet: **Nt. Szabó Attila**

az Unley Uniting Churchben (Unley St. és Edmund Ave. sarok)

Minden szerda este 5.30 órától **BIBLIAÓRA,**

a Templom társalgójában. Mindenkit szeretettel várunk.

### BRISBANE (QLD)

2016 december 25-én vasárnap de. 11 órákor

#### Karácsonyi Istentisztelet Úrvacsora Közösség

Igét hirdet: **Nt. Kovács Lőrinc**

**31-én 11 órákor Évvégi Istentisztelet**

Istentisztelet után ebéd, minden vasárnap a

Marsdeni Magyar Házban 150 Fourth Ave. Marsden

### GOLD COAST — ROBINA

**2016.(minden hónap első vasárnapján) december du. 2 órákor Bibliaóra**

**2016. december 26-án (minden hónap harmadik vasárnapján) de. 11 órától Karácsonyi Istentisztelet**

**Úrvacsora közösség, batyus ebéd**

**Igét hirdet: Nt. Kovács Lőrinc**

**és magyar nyelvű játszócsoport műsora**

Presbyterian Church Cottesloe Drv. and University Drv. sarok Robina

**Aspley, Észak Brisbane** minden hónap második vasárnapján

2016. december de. 11.30 órától **Istentisztelet**

**Igét hirdet: Nt. Kovács Lőrinc**

**és magyar nyelvű játszócsoport gyermekeinknek**

Aspley Uniting Church 748. Robinson Road Aspley.

Ez alkalommal szeretettel várunk mindenkit.

# REFORMÁTUS SZEMLE

Az Ausztráliai Magyar Református Egyház fizetett melléklete és kiadása

Felelős szerkesztő Csutoros Júlia

Postai címünk: P. O. Box 1187, North Fitzroy VIC. 3068

Telefon: (03) 9439-8300 Email: csutoros@tpg.com.au



## Karácsonyi Ünnepi Istentisztelet Úrvacsora Közösség

**December 25-én, vasárnap, de. 11 órákor**

*(az Istentisztelet két nyelvű lesz,*

*azon gyülekezeti tagok kérésének megfelelően, akik nem értenek magyarul)*

**A Magyar Református Templomban**

**121 St. Georges Rd. North Fitzroy**

Az Edinburgh Parkkal szemben 11-es villamos a Collin Street-ről 20. megálló

**Igét hirdet: Nt. Dézsi Csaba**

***Istentisztelet után ünnepi ebéd a Templom melletti Bocskai Teremben***

**December 31-én Szilveszter este 7 órákor Hálaadó Istentisztelet**

**2017. január 1-jén vasárnap de. 11 órákor Újévi Istentisztelet.**

## Karácsonyi és Évvégi Istentiszteletek:

December 25-én de. 11 órákor, Magyar Ház, Marsden — Karácsonyi Istentisztelet, Úrvacsora Közösség

Cím: 150 Fourt Avenue, Marsden

December 26 de. 11 órákor Gold Coast, Robina — Karácsonyi Istentisztelet, Úrvacsora, közös ebéd

Cím: Robina Presbyterian Church, Cottesloe Dr. and University Dr. sarok, Robina

December 28-án de. 11 órákor, Magyar Ház, Marsden: — Évvégi Istentisztelet

Ezen alkalmakra mindenkit szeretettel várunk, vallási megkülönböztetés nélkül.

Testvéri szeretettel,  
Kovács Lőrinc



# ELJÖTT A MIKULÁS A BOCSKAIBA



## Keresztelő a North Fitzroyi Magyar Református Templomban



*December 12-én megkereszteltük Archer Michael Bogos-t, Kristopher Bogos és Rebekah Bogos kisfiát.  
A keresztszülők Steven Bogos, Joshua Ash és Ellen Barabás voltak. Isten áldása legyen életükön.  
A Tóth és Bogos nagyszülők, gyülekezetünk régi tagjai, a mennyei gyülekezetben örvendeztek dédunokájuk megkeresztelésének.*



## Évzáró ünnepség a VLS-i magyar iskolában

2016. november 12.-én, szombaton a Dandenong-i High School udvarán újra felcsendült a „Ballag már a vén diák tovább, tovább...” dal. A Victorian School of Languages magyar tagozata évzáró ünnepséggel egybekötött ballagást rendezett.

Az ünnepséget **Bartha Gyöngyi**, a 16 év alatti korcsoport tanítója nyitotta meg, majd a melbourne-i magyar főkonzul, **Bakonyi Péter** köszöntötte a jelenlevőket. Az ünnepségen részt vett **Makkai Márta**, a Ausztráliai Magyar Pedagógusok Egyesületének elnöke és **Nord Holger**, a VSL délkeleti vidék menedzsere is. Az ünnepi évzáróra a magyar iskolások alsótagozatos csoportja egy pástorjátékkal készült.

A színdarabot követően, a magyar nyelvből idén érettségiző diákokat búcsúztatta **Körlaki Ágnes** tanárnéni.

A négy ballagó - **Czudar Ella**,

# KRÓNIKA



**Katona Petra, Krajkó Fanni és Márffy Kinga** - Körlaki Ágnes szárnyai alatt, a gimnáziumi éveik során készültek fel a magyar érettségire. A ballagók hagyományos tarisznyát kaptak Ági nénitől, biyonyitványt a

VSL menedzserétől és elismerő oklevelet a Melbourne-i Magyar Főkonzultól. Az érettségiző diákok versel búcsúztak az iskolától és a tanárnéitől. A tizedikes diákok karácsonyi versel búcsúztak az idén.

Az elmúlt évben a magyar iskola alkalmi számtalan kulturális és közösségi élménnyel gazdagították az oda járó diákokat, az évzáró-ballagási ünnepség méltó és szép lezárása volt a tanévnek.



## Karácsonyi műsor az Idősek Otthonában

2016. november 19-én a Victorian Language School magyar iskolájának alsótagozatos diákjai az egy héttel korábbi évzáró ünnepségen előadtak karácsonyi színdarabbal a wantirna-i Árpád Idősek Otthonának lakóit is megörvendeztették. Gyermekek és idősek együtt énekeltek a „Menyből az angyal lejött hozzátok,” és a többi közismert karácsonyi dalt.

A tanév során a gyerekek karácsonyi üdvözlőkártyákat is készítettek az Otthon lakóinak, amik a műsort követően átadásra is kerültek.

A szeretetteljes fogadtatás és a családi légkör jó hangulatot és meghittséget eredményezett, az alkalmon minden jelenlévő örömmel vett részt.

## TALÁLKOZZUNK

### a Kulturális Találkozó szereplőivel

*Prof. Dr. Pálffy György*

nyugalmazott egyetemi tanár üzenete az ausztráliai magyarsághoz.

Őszinte szeretettel és tisztelettel küldöm üdvözlőmet – a Kárpátmedencei őshazából, Magyarországról – minden magyar honfitársamnak Ausztráliába.

A történelem szélsőséges viharai megtizedelték a magyar őshaza lakóit, kegyetlen és kilátástalan körülményeket teremtve, szülőföldjük elhagyására kényszerítve. Ma MÁR a negyedik generáció emlékezik az Óhazára Ausztráliában, és azok a második generációs családok, akik szüleivel gyermekként vagy fiatal felnőttként az európai menekült táborokból kapaszkodtak fel a hamburgi, fiumei kikötőkben a szállításukra kész hajókra, hogy valahová az ismeretlenbe, a végtelen vizeken keresztül új hazájukba érjenek.

„65 napig nem láttunk mást csak a sötétlő óceánt. Egymásba kapaszkodva, naponta küzdöttünk meg a félelmeinkkel.” – mondta Bárány Márta, nyári magyarországi találkozásunkkor, amikor az ausztráliai magyarok sorsáról beszélgettünk. „Három gyermekem és 7 unokám van, ők már az új Hazában születtek, az Új Haza, Ausztrália megbecsült polgárai. És magyarul is tudnak. Férjemmel együtt – akivel a Hajón kötöttünk egy életre szóló szövetséget – gyakran mentünk Haza a Kárpátmedencébe, Magyarországra. „Őt ott temettem el, hazai földben. Most már egyedül „repülök” és 2 nap alatt otthon vagyok, a szívem híz hazá...”

Köszönet az Ausztráliai Magyar Szövetség vezetőségének, azon belül is a szervezőknek, Bárány Mártának és Rozgonyi Magdolnának, hogy az első lépéseket meg tudtuk tenni, hogy bemutthassuk az ausztráliai magyarságnak a magyar származású Nobel díjasokat, akik munkásságukkal a világ legmagasabb rangú kitüntetését nyerték el alkotó munkájukkal.

Ezúton fejezem ki tisztelem és köszönetem a Magyar Kulturális Találkozó résztvevőinek, hogy meghallgatják az előadást, megtekintik a kiállítást.

Sydney jelenleg Magyar Nobel díjasainkat ismerteti, de a magyar származás, kimagasló alkotók találmányainak, felfedezéseinek száma szinte meghatározhatatlan. 16 évig kutattam a világ fejlődését elősegítő, magyar származású emberek, tudósok, feltalálók kiemelkedő munkásságát. Ennek eredményeként született meg 330 személy munkásságának Tudománytörténeti Kiállítási feldolgozása. A teljes kiállítási anyagot, későbbi bemutatásra Ausztrál támogatóinkkal tervezzük a Melbourne-i Magyarok Házában. A Tudománytörténeti Kiállítási anyag eddig feldolgozott és kiállításra alkalmas állapotban rendelkezésre áll az Ausztráliai Magyar Szövetség részére.

Nagy büszkeség számomra és a munkásságomat támogató közösségek számára: a Szegedi Tudományegyetem Természetismereti Tudástár, Dél Alföldi Feltalálók és Újítók Regionális Egyesülete, Magyarok Világszövetsége, Kárpátmedencei Természeti Értékeiért Alapítvány, Fejér Szövetség, Magyarországi Civil Múlt Média Televízió, hogy Ausztráliában ez az érdeklődés és megbecsülés a magyar származású feltalálók, felfedező, tudósok iránt olyan kimagasló, hogy a XVI. AUSZTRÁLIAI MAGYAR TALÁLKOZÓ alkalmából a magyar NOBEL díjasok és munkásságuk bemutatására kerülhet.

Vitéz Hamvas J. József az Amerikai Egyesült Államokban a II. Rákóczi Ferenc Alapítvány Elnöke, elnöki kiadványában 40 évvel ezelőtt írta, „amikor először kezdtem gyűjteni a magyar származású tudósokról, felfedezőkről anyagokat, mérhetetlen boldogság és lelkesedés ragadott magával. E lázas munka közepette elhatároztam, hogy ezt a kincset meg kell osztani a magyar fiatalokkal, és a világgal.”

Szentgyörgyi Albert, aki 1937-ban megkapta a C-vitamin feltalálásért a Nobel díjat mondta: „Nem azt kell nézni, hogy a világban ki milyen nagyságú területet foglal el a térképen, hanem mit adtak a világ szellemi fejlődésének.”

A kutatás kiállítása és ismeretterjesztési szintű anyagának jelenlegi feldolgozása 330 személyt érint, de a felfedezések téra szinte kimeríthetetlen gazdagságú.

Engedjék meg, hogy a következő gondolatlan zárjam üzenetemet: Természetes dolog, ha egy nemzet büszke azokra a fiaikra, akik tudásukkal az egész emberiséget szolgálták. Ez erősíti népének egészséges önbecsülését és azt a tudatát, hogy ott a helye a művelt nemzetek sorában.

Tisztelettel: Dr. Pálffy György, nyugalmazott egyetemi tanár, ny. szakmúzeum igazgató.

Prof. Dr. Pálffy György előadására 2017. január 6-án, pénteken 11.30-kor kerül sor.

\*\*\*

További befizetések nyugtázása: Kökényesi István \$400, Hunyadi Irén \$200  
Automotiv Surgery \$200, Klebecskó Valéria \$200. — Köszönjük.

A Találkozó sikere érdekében várjuk további védnökök jelentkezését.

## Védnöki díj egy személyre \$200

**KARÁCSONY KÖZELEDTÉVEL SZÉP  
KARÁCSONYI AJÁNDÉK IS LEHET!**

A különböző eseményekre jegy rendelés elővételben – december 20-ig – engedményes áron. engedményes áron.  
**Védnökség befizetése: Commonwealth Bank,  
HCNSW-TALALKOZO ACCOUNT 9584 0348  
Account Number: 1131 1917, BSB: 062 016.**

Csekk befizetés esetén kérjük a csekk hátulján, vagy levélben elküldeni: nevet, címet, telefonszámot úgy az átvételi elismervény, mint később a jegyek továbbítása céljából.

**Cím; Találkozó Titkárság: 26 McClelland Str. Chester Hill NSW 2162  
+ 61 2 9645 3917, mobil: 0404 118 902, email: rmagdi@optushome.com.au**  
**Ha a Fesztiválon valamilyen oknál fogva nem tudna résztvenni, de szeretné azt támogatni, adományát halásan megköszönjük.**

További támogatásukat köszönve, honfitársi üdvözléssel,  
**Rozgonyi Magdi**, titkár, Találkozó Szervező Bizottság.



# Márfi Gyula kellene pápának

Egy zártkörűnek hitt tanácskozáson bírálta Európa, mindenekelőtt a Nyugat migráns-politikáját **Márfi Gyula** veszprémi érsek. *Szavait felkapta a sajtó, azok még a tekintélyes olasz napilapban, az Il Giornaléban is megjelentek. Botrány? Márfi Gyula nem konfliktuskereső ember, de úgy érezte, nem hallgathat a veszélyről. Vele beszélgettünk Európa sorsáról és a földrész meghódítására érkező migránsokról.*

— *Mi lesz velünk? Már az arab térségben kirobbant konfliktussorozat előtt is érezhető volt a keresztényellenes nyomás, elég az unió alapokmányára utalni, amelyben meg sem említik a kereszténységet mint Európa kulturális alapkövét...*

— Európában, elsősorban annak nyugati felén vallási és szellemi értelemben légtüres tér alakult ki. Csakhogy: **natura horrescit vacuum!** Vagyis a természet irtózik a vákuumtól. Nos, ez a hitéletben kialakult vákuum most elemi erővel szívja be az iszlámot.

— *Szélsőséges esetek is történnek manapság a kereszténység megtagadásában. A karácsonyfa mint jelkép eltüntetése, de akadt olyan svéd lelkész, aki a keresztet is lefűrészeltette a templomáról, hogy ne irritálja a muszlim migránsokat...*

— Ez megdöbbentő, de egyben nevetséges is. Jézust a muszlimok is

tisztelik, elfogadják szüzi fogantatását, prófétának tekintik, megünneplik a mennybemenetelét is. Nevetséges volt tehát annyira a migráns muszlimok kedvében járni. Az már más kérdés, hogy nem fogadják el Jézus keresztalálát és feltámadását, illetve istenségét sem. Krisztus keresztjét a törökök kutyafának hívták, innen származik a mondás, „a kutyafáját!” is.

— *Meddig volt Európa civilizációs alapköve a kereszténység?*

— **Adenauer, De Gasperi és Schumann**, Nyugat-Európa egykori vezető politikusai hívó keresztények voltak. És épp keresztényi hitükre építve hozták létre 1950-ben az úgynevezett szén- és acéluniót. Keresztény Európát akartak, amelyben a hit segítségével szerették volna megszüntetni a németek, a franciák és az olaszok közötti hagyományos rivalizálást. De mindezt letörte idővel az erőszakos szekularizáció, az ultraliberális szemlélet, amely Istent még ltalában elfogadja, de Krisztust és az egyházakat már nem. A hit elvesztésével, elhagyásával természetesen

gyengévé és kiszolgáltatottá tette magát az európai ember.

— *Ez a szabadkőművesség kultúrája, amely arra esküdött fel 150 éve, hogy megsemmisíti a római egyházat... Agresszióval vádolják ma is a kereszténységet, felemlegetve a kereszties hadjáratokat, az inkvizíciót... Hollywood futószalagon gyártja a katolikus papok pedofiliájáról szóló játékfilmeket, csoda, hogy ezért még senki sem kapott Oscart.*

— Régi bűnei miatt bocsánatot kért a kereszténység, ezt személyesen **II. János Pál pápa** tette meg. Hozzáteszem, a kereszténység áldozatait néhány ezerre tehetjük csupán, míg a nácizmus hatmillió, a kommunizmus százmillió, az iszlám pedig 270 millió embert pusztított el. A pedofil bűncselekmények számának pusztán fél százaléka köthető keresztény papokhoz, lelkészekhez, és valóban furra, hogy úgy tesz a világ, mintha más körökben nem fordulna elő ilyesmi. Persze, a fél százalék is sok. Arról nem szól viszont egyetlen film sem, hogy a világ lakosságának csak 32 százaléka keresztény hitű, de az erőszakos cselekmények háromnegyed részében ők válnak áldozattá.

— *270 milliós népiirtás az iszlám jegyében... Sok!*

— Ezt mutatják a számok. Igaz, az iszlám 1400 évre vetítve. A náci faj, a kommunisták osztály-, a muszlimok pedig vallási alapon gyilkoltak. Mindhárom felsőbbrendűségük tudatában léptek fel. Úgy tudják, az Iszlám Állam fennállása óta 7500 keresztényt ölt meg. Szerintem erősen alábecsülik a számukat. A muszlim államokban élő keresztények egyébként másod- és harmadrendű állampolgároknak számítanak. Nem tölthetnek be vezető szerepet, a keresztény csak baka lehet a hadseregben: kizárt, hogy muszlim katonának keresztény őrmester parancsoljon. Külön adót is kell fizetniük, s ahol a sarija alapján kormányoznak, ott keresztény nem tanúskodhat muszlim ellen, sőt semmilyen keresetet sem nyújthat be vele szemben. Az arab térségben csak Kuvaitban épülhetett keresztény katolikus templom az elmúlt ötven évben, az is a vendégmunkások számára, kereszt azonban így sem lehet rajta. Közben gombamód emelkednek a mecsetek Európában és Amerikában.

— *Egyszóval a muszlimok részéről tapasztalható a legnagyobb fenyegetés a kereszténységre nézve?*

— Én nem érzek haragot vagy megvetést a muszlimok iránt. Egy cseppet sem. Ők a számukra meghatározott köteleességeket teljesítik, azaz igyekeznek sikerre vinni a dzsihádot. Ez a muszlim világ kultúrájának alapköve. **A dzsihádot az iszlám vallás terjesztésére tett erőfeszítést jelenti, s minden eszközt megenged ennek érdekében.** A kétszínűséget is. Mohamed is kétféleképpen jelenik meg. Mekkában mint próféta és igehirdető, Medinában viszont mint hadvezér. Itt hatszáz zsidót ölt meg, mert azok nem fogadták el a próféataságát, hanem Mózeszt tartották a legfőbb próftájuknak. A Korán is kettős arcot mutat. Mások azon ré-

szei, amelyek még Mekkában s megint mások, amelyek Medinában keletkeztek. A mekkai Korán még Allah irgalmasságát hirdeti, a medinai viszont már a kéréllhetetlenségét, a bosszúját. Az iszlám vallásban tapasztalható fejlődés az irgalmas Allahtól a bosszúálló Allah felé halad. A kereszténységben és a zsidóknál épp fordítva van, a bosszúálló Istentől az irgalmas Isten irányába haladunk. Megjegyzem, a Korán medinai szúráiban sokkal több az antiszemita kitétel, mint a Mein Kampfban. A mekkaiakban viszont semmi. Hadd tegyem hozzá, hogy a dzsihádot bizonyos kutatások szerint 64 millió keresztényt ölt meg. És még soha semmiért sem kért bocsánatot.

— *Sőt a szélsőséges ága minden eddiginél keményebben folytatja a harcot, gondoljunk Párizsra, Kölnre, Brüsszelre...*

— Helyesbíték. Egy iszlámkutatótól tudom, hogy egy bocsánatkérés történt. Nemrég egy nemzetközi konferencián egy amerikai muszlim professzor bocsánatot kért az iszlám terrorizmus tetteiért. A jelen lévő nagyszámú muszlim egyetemista azonban dühösen kifütyülte őt.

— *Képesek lesznek-e integrálódni valaha is az európai kultúrkörbe?*

— Ők akarnak integrálni bennünket, végső soron uralni akarják az egész világot. Ez nem döntés vagy belátás kérdése számukra, hanem a hitükből következő parancs. Minden országban, ahol a muszlimok többségbe kerültek, fokozatosan megszűnt a kereszténység. Törökországban ma 0,3 százalék a nem muszlim vallású lakosok aránya. Ez vár egész Európára. **Nem akarom dramatizálni a helyzetet, de szerintem megszűnik Európa. Száz év alatt? Ötszáz év alatt? Csak ez a kérdés.**

— *A Szentatya másként látja. Megértésre, sőt befogadásra buzdít, ezt tette legutóbbi, egyébként nagy vihart kavaró beszédében is...*

— Ő hisz abban, hogy meg lehet téríteni a muszlimokat a szeretet erejével. Elfelejteti, hogy a megtérő muszlimokat saját környezetük öli meg, a tengeren hánykolódó hajókból is gyakran vízbe dobják a keresztény migránsokat, de ahogy hallani, a németországi táborokban is folyamatos támadások érik őket.

— *Felvetődött, ha így folytatja a Szentatya, akkor nem lehet kizárni az egyházszakadás lehetőségét sem...*

— Az végzetes lenne a kereszténységre. Még beszélni is rossz és felkavaró erről. Úgy tapasztaltam, a hazai papság egységes a migráció kérdésében, igaz **Beer Miklós püspök** atya felvetette, hogy az elnéptelenedett hazai falvakat velük kellene újra élő közösségekké tenni. Egy ilyen vita talán belefér az egyházi életbe.

— *Mit szól Brüsszel elhíresült, 250 ezer eurós ötletéhez? Áru lett az ember?*

— Abszurdum az egész. A gondolat önmagával is ellentmondásban van, szabad mozgás jellemzi az uniót, de bizonyos embereket helyhez kötnék? Miért szeretne egy migráns inkább Plovdivban élni, mint Stockholmban? Maga az ultraliberális világ is önellentmondásban van. Toleranciát követel, miközben intoleranciát hív be Európába.

— *Magyarország, illetve a V4-ek állják a viharokat. Van, aki azt*

*mondja, ebből még baj lesz...*

— Helyt kell állnunk, ez Isten parancsa a magyarok számára. Nem vagyok Orbán-rajongó, nem akarom szentté avatni a miniszterelnököt, de kötelességünk támogatni őt magyarságunk és kereszténységünk megőrzésében.

— *Van itt egy ellentmondás, amit a hazai liberálisok folyton a keresztények orra alá dörgölnek. Azt hirdetik, hogy szeretjük felebarátainkat, a migránsokat viszont nem akarjuk a keblünkre ölelni...*

— A liberálisok álszentek. Jézus mondta azt, hogy legyetek szelídek, mint a galambok. De azt nem mondta, hogy hívjuk be a ragadozó madarakat a galambok közé... és a Szent Család sem azért ment Betlehembe, hogy elfoglalja. Akik most menekülteként kopogtatnak nálunk, azok el akarják foglalni Európát.

— *Megerősíthető-e Európában valaha is a kereszténység?*

— Bízunk kell ebben, és imádkozunk kell ezért. Jónás könyvben azt olvashatjuk, hogy bűnös élete után megtért Ninive városa. Az ilyen megtérés persze ritka a történelemben. Azok az erkölcsi és morális viszonyok uralják ma Európát, amelyek a vesztésre rohanó Rómát uralták. Sőt, amit ma a nyugati világban erőltet a liberalizmus, azzal már 3800 évvel ezelőtt Szodoma és Gomorra esetében is találkozhattunk. Szodomában a város lakói odamentek Lót házához és azt kérték, adják ki nekik a férfiakat, hadd paráználkodjanak velük. Csakhogy ez a morál, ez az erkölcs már 3800 éve is elfogadhatatlan és életképtelen volt.

— *Jött is a kénköves eső... Mint most a népvándorlás. Vajon ez a véletlen műve, vagy magasabb szintű politikai akarat érvényesül?*

— Magasabb szintű politikai akarat. Az iszlám csak eszköz a játszmában. Az Amerikát is irányító politikai-pénzügyi körök gyenge és alávetett Európát akarnak. A baj az, hogy az európai liberalizmus is ebben a folyamatban véli megtalálni a számítását. Az európai munkáltatók olcsó munkaerőként tekintenek a migránsokra, a minél nagyobb profit reményében. A belgiumi flamandok között például sok a munkanélküli, de nem őket alkalmazták a brüsszeli repülőtérrel, hanem a muszlimokat. Ki is figyelheték a reptéri biztonsági rendszerek működését. A reptér vezetése, de a belga közvélemény sem vette észre, mert nem volt szabad észrevennie, hogy ezek az emberek ujjongtak, amikor megjött a véres párizsi merénylő híre. Itt tart Európa nyugati fele.

**Sinkovics Ferenc (Demokrata)**

## Kedves Péter!

Gondjaid, terheid hittel vitted.  
Megtört tested megpróbálta az élet.  
Hited és életed rendületlen maradt,  
hited, életed szeretet nélkül sohasem maradt.  
Közösségi munkád példakép lehet,  
bizonyoságot téve hitedről élted életed.  
Habár fájdalunkat kiváltja a halál,  
Szívünkben életed hálával él tovább.

## Péter hangja búcsúja

### Kedveseim!

Nem vagyok én messze,  
emberöltőnyi távolságon esve,  
s most visszapillantva a kerek világra,  
keresztút elé állítva,  
a választást elfogadom, hittel választok.  
Vár rám a teremtő, megpihenek már ott,  
célom kitűzve, mennyországba vágyom.  
Gondjaim letéve átadom hát testem,  
s lelkem örök békeességben pihen.  
Tudom fájó nektek, de  
megnyugvás testemnek.

## Teremtő bizonyága

Ne aggódj Te földi porlény,  
teremtőd megáldja  
életed munkája, ereje nem árva...  
Mint a búzamaz, sarjad a tavaszban,  
úgy bennetek a reménység áldásomat adva.  
Vidd tovább a lelki munkákat,  
ne feledd a példákat.

## Itt lévő barátok ismerősök búcsúja

Az idő ránca, mint a barázda ekéje,  
megszűnt arcán, munkája félbe...  
Utolsó emléke e földhalom,  
mely testének örök nyugalom.  
Ne félj a sötétben, ő veled maradt,  
csak teste néma és szótlán, hallgatag.  
Habár most életünk külön jár nélküle,  
velünk érez ő, mint mi is Ővele.

**Írta Szabó Endre 2016. december. 6. Melbourne**

## ÜGYVÉD BUDAPESTEN

nagy gyakorlattal és  
szakértelemmel,  
mindenféle ügyintézt,  
jogi tanácsadást vállal.

**Forduljon bizalommal:**

**Dr. Horváth Anna**

e-mail:

**drhorvatha@yahoo.com**

fax: (0011) 36-1-4038503





## 1956 - Melbournere és a forradalomra emlékeztek a magyar olimpikonok

A melbourne-i olimpiára és az 1956-os forradalom áldozataira emlékeztek a 60 évvel ezelőtti játékokon részt vett magyar sportolók a Budapesti Műszaki és Gazdaságtudományi Egyetemen (BME).

A Magyar Olimpiai Bajnokok Klubjának rendezvényére húszan jöttek el az akkor Ausztráliában szerepelt magyar sportdelegációból, köztük

# SPORT

olimpiai bajnokok, mint Keleti Ágnes, Lemhényiné Tass Olga, Reviczkyne Köteles Erzsébet, Kertész Alice, Hámosi Jenő, Sákovicsné Dömölky Lídia, Benedek Gábor, Kárpáti György és Bolvári Antal.

Az olimpikonok egy ötvenes évekbeli farmotoros Ikarus busszal érkeztek az egyetem főépülete elé, ahol a program koszorúzással kezdődött a Műegyetem rakparton, a '56-os forradalom

Magyar Olimpiai Akadémia részéről Jakabházyne Mező Mária főtitkár és Győr Béla tanácsos koszorúzott. Ezt követően a sportolók egy-egy gertyával emlékeztek a Az ünnepség a BME egyik tanácstermében folytatódott, ahol Nébald György köszöntőjében kiemelte: az ünnepségnek az adott aktualitást, hogy 1956. november 22. és december 8. között lezajlott melbourne-i olimpián éppen kerekén 60

a rendkívül sikeres, 16 magyar aranyérmes hozó 1952-es helsinki olimpia után Melbourne-ben nyert 9 arany-, 10 ezüst- és 7 bronzéremmel lényegesen többre számított a közvélemény, de a forradalom közbeszólt.

„Amikor sportolónk elindultak itthonról, még győzelemre állt a forradalom, 60 éve ilyenkor azonban már mindenki tudta, hogy elbukott, s a

sportolóknak ebben a tudatban kellett szerepelniük” - idézte fel a múltat az elnök.

Magyar Zoltán, a Magyar Olimpiai Bizottság alelnöke arról beszélt, hogy Magyarország Melbourne-ben 12 sportágban 111 sportolóval képviseltette magát, s az éremtáblázaton így is a negyedik, a nemzetek pontversenyében pedig az ötödik helyen végzett. Hozzátette: az olimpia legeredményesebb sportolója a négy aranyérmes begyűjtő tornász, Keleti Ágnes lett.

A melbourne-i olimpikonok nevében Lemhényiné Tass Olga emlékezett vissza a hat évtizeddel ezelőtt történetekre, a forradalom áldozataira, illetve a melbourne-i eseményekre. Felidézte, hogy a versenyzők odakint meglehetősen bizonytalanok voltak, mert felváltva kapták otthonról az egymásnak ellentmondó híreket

„A forradalom ugyan elbukott, de nem volt hiábavaló, mert úgy gondolom, valami mégis elkezdődött akkor” - zárta '56-os visszaemlékezését Lemhényiné Tass Olga.

Az est végén levetítették Zoltán János Péter és Dobor Dezső Olimpiának indult...c. filmjét.

**Dobor Dezső**

## 1956: hatvan éve játszott Madridban a Honvéd

Hatvan esztendővel ezelőtt, 1956. november 29-én Puskás Ferenc először lépett pályára a madridi Bernabéu Stadionban – de még nem a Real Madrid, hanem a Honvéd színeiben! Tíz gól esett a megindító emlékü játékonyorsági mérkőzésen, amelynek a forradalom vérzivátara és egy menekülésre kényszerülő legendás csapat viszontagságai és dilemmái festenek vészjósító történelmi háttérrel. Az elfeledett mérkőzés egyetlen élő magyar szereplője, Faragó Lajos is emlékezik a FourFourTwo-val.

Puskás Ferenc 1958 májusában szerződött az akkori éppen harmadik BEK-serlegét elhódító – vagyis minden addigi kiírást megnyerő – Real Madridhoz, amellyel aztán 1959-ben, 1960-ban és 1966-ban ő maga is az európai klubfutball csúcsára ért, illetve további két döntőt (1962, 1964) játszott. Am jóval kevesebb szó esik arról, ami valódi futballtörténelmi kuriózum: a Szárguldo Órnagy már 1956 őszén is játszott egy meccset Madridban, a Honvéd nyugati túrájának keretében, annak egyik legfőbb állomásaként.

Ama nevezetes év őszén a magyar bajnok Honvédra a spanyol Athletic Bilbao várt a Bajnokcsapatok Európa-kupájának nyolcaddöntőjében. Az első meccsen a kispesti klub lett volna

a pályaválasztó, október 23-án azonban kitört a forradalom, nyilvánvaló volt, hogy a rangos nemzetközi mérkőzést nem lehet megrendezni a felbolydult Budapesten, ezért a két együttes a pályaválasztói jog felcseréléséről állapodott meg egymással, bízva abban, hogy a visszavágóra már konszolidálódik a helyzet a magyar fővárosban. Végül november 22-re tűztek ki az első, bilbaói meccset, ám a Honvéd igyekezett elérni, hogy a csapat már jóval korábban elutazhasson, mert a forradalmi állapotok közepette lehetetlennek tetszett a felkészülés a találkozóra. Ezt persze a legfelsőbb politikai vezetőségnek még jóvá kellett hagynia. Október 29-én a Honvéd technikai vezetője, egyben a menedzseri feladatokat is ellátó Östreicher Emil Puskással, Bozsik Józseffel és Vad Dezső sportújságíróval ment el az Országházba engedélyt kérni Vas Zoltán közellátási kormánybiztostól (a köztudottan anti-kommunista Czibor Zoltán – akit a forradalom kitérésre a Honvéd forradalmi bizottságának elnökévé választottak – naplója szerint viszont ő maga ment engedélyt kérni a politikusoktól). Vas engedélyezte a bilbaói utazást, de a végső szót csak Nagy Imre, a minisztertanács elnöke mondhatta ki. (Folytatjuk)

Indulás az ismeretlenbe. Előtérben a Volkswagen



## Az újonc megverte a Ferencvárost, a Honvéd már a 3.

Mezőkövesd – FTC 2-0 (1-0)  
Gyirmót – Honvéd 0-4 (0-0)  
Paks – Haladás 2-1 (1-1)  
MTK – Újpest 1-1 (0-1)  
Vasas – Diósgyőr 3-0 (0-0)  
Debrecen – Videoton 0-1 (0-0)

## Kikapott a Vasas, a Videoton az őszi első

Domináltak a hazai pályán játszó csapatok az NB I, idei utolsó, 19. fordulójában.

A Diósgyőr 1-0-ra verte az újonc Gyirmótot, a Honvéd a Mezőkövesd ellen győzött ugyanilyen arányban.

Kikapott a forduló előtt még listavezető Vasas. Az angyalföldiek a Paks vendégeként szenvedtek 1-0-s vereséget. A Haladás 1-1-s döntetlent játszott a Videoton ellen, az Újpest pedig 2-0-ra verte a Debrecen. A forduló záró összecsapása, a Ferencváros-MTK örökrangadó 1-1-es döntetlennel ért véget.

emlékműjénél. A Magyar Olimpiai Bajnokok Klubjának nevében Nébald György elnök és a Németországból az ünnepség kedvéért hazaérkezett Benedek Gábor helyezte el az emlékezés koszorúját, a sportolók nevében Kárpáti György és Kertész Alice, a

évvvel ezelőtt, november 30-án született meg az első magyar aranyérem az Urányi János, Fábíán László kajak kettes jóvoltából.

A Magyar Olimpiai Bajnokok Klubjának elnöke emlékeztetett arra, hogy

## Gazdátlanul sodródó hajó mellett haladt el Fa Nándor

„Meglehetősen nehéz körülmények között vitorlázom jelen pillanatban, 20 csomó fölötti sebességgel megy a hajó, helyenként 25-tel, a szél 34-36 csomó, nagy hullámok, óriási köd” - mondta hangüzenetében Fa Nándor, aki eddig a táv 35 százalékát teljesítette.

„Nagyon érdekes - tette hozzá -, hogy szerencsétlen Kito de Pavant gazdátlanul sodródó hajója fölött vitorlázok éppen. Körülbelül harminc mérföldre alattam sodródik, ez nagyon érdekes gondolatokat vált ki az emberből itt, a Déli-óceánon. Egyébként minden rendben van, jól haladok, jó irányba, jó széllel. Nagyon remélem, nem veszítem el ezt a szelet, és néhány napig még tudok vele menni.”

A magyar versenyző honlapjának beszámolójából kiderül, hogy az Antarktisz közelében egyre gorombábbak a szélviszonyok, a jéghatár közelében egyre hidegebb van, és egyre nagyobb a hullámzás.

A világ legnehezebbnek tartott viadalán tíz ország 29 hajója vágott neki a több mint 40 ezer kilométeres távnak, közülük továbbra is 22 hajó van versenyben. Az élen haladó francia Armel Le Cléach már a táv felét teljesítette, a magyar tervezés és építés Spirit of Hungary hajósának lemaradása hozzá képest 4370 tengeri mérföld.



**A Honvéd kivonulása a Santiago Bernabéu Stadion gyeperé, 1956. november 29-én**



December 26. hétfő December 27. kedd December 28. szerda

## A műsoridőt magyarországi időzónában adjuk

05:25 Öt kontinens	05:25 Hazajáró (2016)	05:25 Kulturális Híradó
06:00 Szekeres Adrién karácsonyi koncertje (2013)	05:55 Tátrai Tibor és barátai koncert (2013)	06:05 Bocuse d'Or - visszatérintő (2016) Barangoljon velünk Gasztronómiában,
07:45 Sztárinterjúk - Jónak lenni jó (2016)	07:45 Magyar gazda	07:00 Boban & Marko Markovics Orkestar a Balatonon (2014) Magyar műsor
08:15 Német nyelvű hírek	08:10 Német nyelvű hírek	A Boban és Marko Markovics Orkestar a balkáni zene elsőszámú rézfúvós együttese.
08:20 Kínai nyelvű hírek	08:15 Kínai nyelvű hírek	08:00 Kárpát expressz
08:25 Orosz nyelvű hírek	08:20 Orosz nyelvű hírek	08:20 Német nyelvű hírek
08:40 Öt kontinens	08:35 Térkép	08:30 Kínai nyelvű hírek
09:10 Világ	09:05 Család és otthon	08:35 Orosz nyelvű hírek
09:30 Summa	09:30 Minden tudás	08:45 Orosz nyelvű hírek
09:55 Kapcsoljuk Rómát! Urbi et Orbi! (2016)	09:50 Isten kezében	09:15 Esély
A „Városnak és a Világnak” küld évente két alkalommal különleges pápai áldást Róma püspöke.	Solus Christus	09:40 Kék bolygó
10:20 Útmutató	A Kockásfülű Nyúl alkotója Richly Zsolt rajzfilmrendező idén 75 éves.	10:05 Rome Reports - Vatikáni híradó
10:55 Angol nyelvű hírek	10:20 Evangélikus magazin	10:30 Új nemzedék
11:05 Az én '56-om (2016)	10:50 Angol nyelvű hírek	11:05 Angol nyelvű hírek
Balázs László	11:05 Az én '56-om (2016)	11:15 Az én '56-om (2016)
11:15 Az én '56-om (2016)	11:15 Az én '56-om (2016)	11:25 Az én '56-om (2016)
Petró János	Kocsis Iván	Mihálik László
11:35 János vitéz (1938)	11:30 Fekete gyémántok (1976) Magyar romantikus film	11:40 Fekete gyémántok (1976) 2/2. rész Magyar romantikus film
Magyar zenés film (ff.) Szereplők: Palló Imre (Kukorica Jancsi), Dayka Margit (Iluska), Kiss Ferenc (Bagó), Csontos Gyula (Burkus király), Gózon Gyula, Bilicsi Tivadar, Simor Erzsébet, Peéry Piri, Vitéz Tibor, Péterfi Sándor János vitéz című művét 1904-ben Bakonyi Károly írja át. Am a már befutott szerző nem lát fantáziát a műben, és a kez-dőnek számító matematika-fizika szakos tanárra, Kacsóh Pongrácra bízzák.	Rendezte: Várkonyi Zoltán/Szereplők: Huszti Péter, Haumann Péter, Sutyovszky Szilvia, Szabó Sándor, Koncz Gábor, Berend Iván vidéki nemes, jelentős vagyon tulajdonosa. Ha kell, úgy párbajozik és kártyázik mint dzsentritársai, ha kell táncol, bókol, mint a legtöbb gavallér. De távol áll tőle e nagyvilági élet. Inkább természettudományos előadást tart, s nem sajátja egy gyémánt	13:00 HÍRADÓ
13:00 HÍRADÓ	13:00 HÍRADÓ	13:15 Csak színház és más semmi Tevéfilmsorozat
13:20 Médiaklikk	13:20 Csak színház és más semmi 1. rész Magyar tévéfilmsorozat Olvasópróba	2. epizód Rendelkezépróba Alinda és Nóra kibékülnek,
13:40 Ízörzök (2016)	14:15 A MAGYAR MÉDIA MECENATÚRA TÁMOGATÁSÁVAL Sorsok könyve - Krónikák Patakországából (2016) 2. rész.Ez a „virtuális” falu és benne a falusiak több falu és táj nagyon is létező részleteiből, Erdély különböző	14:15 A MAGYAR MÉDIA MECENATÚRA TÁMOGATÁSÁVAL Sorsok könyve - Krónikák Patakországából (2016) 2. rész.Ez a „virtuális” falu és benne a falusiak több falu és táj nagyon is létező részleteiből, Erdély különböző
Seregélyes Székesfehérvár szomszédságában, voltunk két napos vendégek.Meleg vendégszeretet, ízletes ételei és a sok kulturális egyesület, amely mind a községért, a közösségért dolgozik.	15:05 Hrvatska Kronika Horvát nyelvű nemzetiségi magazin	15:05 Hrvatska Kronika Horvát nyelvű nemzetiségi magazin
14:15 Öt kontinens	15:10 Srpski Ekran Szerb nyelvű nemzetiségi magazin	15:35 Ecranul Nostru Román nyelvű nemzetiségi magazin
14:45 Itthon vagy!	15:40 Unser Bildschirm Német nyelvű nemzetiségi magazin	16:00 Az én '56-om (2016)
15:15 Roma Magazin	16:10 Útravaló	16:15 Szeverevetlevek - Szűcs Judith műsora
15:45 Domovina	16:25 Az én '56-om (2016)	16:45 Szenes Iván emlékkoncert 2016 (2016)
Szlovák nyelvű nemzetiségi magazin	16:45 Szenes Iván emlékkoncert 2016	17:50 Abigél (1974)
16:15 Bocuse d'Or - Ízek forradalma (2016) Idén ugyanis Budapest volt a gasztronómia fővárosa	17:40 Abigél (1974)	Mikor édesapja megtudja, hogy Gina kis híján megszökött, feltárja előtte azokat az okokat, melyek miatt itt kell maradnia.
17:15 Az én '56-om (2016)	Szabó Magda ifjúsági regényének tévéfilmváltozata A történet főszereplője Vitya Georgina	19:05 A MAGYAR MÉDIA MECENATÚRA TÁMOGATÁSÁVAL Történetek a Magyar Állami Népi Együttesről (2016) 2. rész
17:25 Míg új a szerelem (1983) Magyar tévéfilm	19:00A MAGYAR MÉDIA MECENATÚRA TÁMOGATÁSÁVAL Történetek a Magyar Állami Népi Együttesről (2016) 1. rész	20:00 A MAGYAR MÉDIA MECENATÚRA TÁMOGATÁSÁVAL Négy évszak a magyar pusztán (2016)
Móricz Zsigmond önéletrajzi ihletésű története a 20-as években játszódik.	20:00Dallamról dallamra (1996) Szentendrei Klára	21:00 HÍRADÓ
19:00Spirit of Hungary - a Magyar Nemzeti Tánc-együttes amerikai turnéja	20:25 Dallamról dallamra (1996) Berke János	21:30 AKOS-VELETEK VAGYUNK Koncertfilm
20:00 Hogy volt?! (2016)	21:00 HÍRADÓ	22:45A MAGYAR MÉDIA MECENATÚRA TÁMOGATÁSÁVAL Vasgyökök (2016) Magyar dokumentum
21:00 HÍRADÓ	21:30 Zorán duettlemzés-bemutató koncertje 2014 -	23:50Mindenki Akadémiája (2016) Városi vadvilág
23:25 Hazajáró (2016)	23:15 Kulturális Híradó	00:25-FapadMunkakör-csereKálóczy Andor és Tartós Helga között az áthidalhatatlan ellentét ellenére ösztönvezéreltkapcsolat alakul
23:55Mindenki Akadémiája Skita Erika: Érzelmi intelligencia	23:50Mindenki Akadémiája (2016) Városi vadvilág	00:55 Himnusz
00:25 Fapad Lánykérés Blahovits rászánja magát, hogy megkérje Balák Móni kezét.	00:25-FapadMunkakör-csereKálóczy Andor és Tartós Helga között az áthidalhatatlan ellentét ellenére ösztönvezéreltkapcsolat alakul	01:00 HÍRADÓ
00:55 Himnusz	00:55 Himnusz	01:20 Angol nyelvű hírek
01:00 HÍRADÓ	01:00 HÍRADÓ	01:35 Hogy volt?! (2015)
01:20 Angol nyelvű hírek	01:20 Angol nyelvű hírek	02:30 Fekete gyémántok (Fekete gyémántok, 1976)
01:35 Hogy volt?! (2015)	01:35 Hogy volt?! (2015)	04:05 A MAGYAR MÉDIA MECENATÚRA TÁMOGATÁSÁVAL Négy évszak a magyar pusztán (2016)
Pálos Zsuzsát köszöntjük	02:30 Fekete gyémántok	05:00 HÍRADÓ
02:30 János vitéz 1938	04:05 Dallamról dallamra Szentendrei Klára	05:15 Angol nyelvű hírek
Magyar zenés film (ff.)	04:30Dallamról dallamra (1996) Berkes János	
04:05Hogy volt?! (2016)	05:00 HÍRADÓ	
A Gryllus család	05:00 HÍRADÓ	
05:00 HÍRADÓ	05:15 Angol nyelvű hírek	
05:15 Angol nyelvű hírek		



## December 29. csütörtök

05:25 Kulturális Híradó	05:25 Kulturális Híradó
06:00 Talentum (2000)	Rendezte: Dányi Lajos
Keresztes Ildikó	05:55 Virtuóz pillanatok
06:35 Keresztes Ildikó Jubileumi koncert (2014)	Kökény Tamás: Vittorio Monti: Csárdás
Keresztes Ildikó 25 éves pályafutását egy fergeteges koncert keretében ünnepelte meg a Syma Csarnokban.	06:05 Benkő Dixieland Band koncert (2012)
08:00 Rúzs és selyem	55 éves jubileumi koncert
08:30 Német nyelvű hírek	08:00 Szerelmes földrajz Tánc, Test, Természet - Eifert János fotóművész sokoldalú, folyamatosan megújuló, kísérletező alkat.
08:35 Kínai nyelvű hírek	08:30 Német nyelvű hírek
08:40 Orosz nyelvű hírek	08:40 Kínai nyelvű hírek
08:55 Rejtélyes XX. század - Kun Miklós műsora (2016)	08:45 Orosz nyelvű hírek
A XX. század meghatározó történelmi eseményeinek kevésbé ismert részletei, sok-sok dokumentummal.	08:55 Szeretettel Holly-woodból
09:25 Iskolapad	Szerkesztő: Návai Anikó;
09:50 Élő egyház	09:25 Unió28
10:10 Katolikus krónika	09:50 Itthon vagy!
10:35 Isten kezében	10:15 Rúzs és selyem
11:10 Angol nyelvű hírek	10:45 Öt kontinens
11:25 Az én '56-om (2016)	11:15 Angol nyelvű hírek
Szakállas József	11:30 Bolondos vakáció (1967) Magyarfilmvígjáték
11:35 Az én '56-om (2016)	Péter és Pál, a két szoknyavadász a nyári tihanyi strandon éli világát.
Tüdős Tibor	13:00 HÍRADÓ
11:50 Tisztújítás (1970)	13:20 Csak színház és más semmi Tevéfilmsorozat
Magyar tévéjáték (ff.) Megyei tisztújításra készülök a város nemessége. Az első alispán Farkasfalvy és az őt megdönteni készülő Heves úr nemcsak a tiszt-ségért, hanem a szép és gazdag özeveg, Aranka kezéért is versengnek.	4. epizód: Jelmezes próba Petra azt hiszi, hogy Dani csak a darabja miatt érdeklődik iránta, de a fiúnak más tervei vannak.
13:00 HÍRADÓ	14:15 A MAGYAR MÉDIA MECENATÚRA TÁMOGATÁSÁVAL Történetek a Magyar Állami Népi Együttesről (2016)
13:20 Csak színház és más semmi Tevéfilmsorozat	15:15 Életkerék (2016)
14:15 A MAGYAR MÉDIA MECENATÚRA TÁMOGATÁSÁVAL M a g y a r Állami Népi Együttesről	15:45 P amende - Roma kultúra Amikor megszületünk, már zenészek vagyunk
15:10 Slovenski utrinki Szlovén nyelvű nemzetiségi magazin	16:15 Az én '56-om (2016)
15:40 Rondó	16:45 Szenes Iván emlékkoncert 2016
16:10 Az én '56-om (2016)	17:40 Abigél (1974)
16:45 Szenes Iván emlékkoncert 2016	Magyar játékfilm (ff.)
17:40 Abigél (1974)	Tamburás, az öreg csavargó egy épülő lakótelep szomszédságában vert tanyát.
Szabó Magda ifjúsági regényének tévéfilmváltozata	23:10 A MAGYAR MÉDIA MECENATÚRA TÁMOGATÁSÁVAL Herminamező árnyai Tisza István miniszterelnök meggyilkolásáról
19:00 A MAGYAR MÉDIA MECENATÚRA TÁMOGATÁSÁVAL Történetek a Magyar Állami Népi Együttesről (2016) 2. rész	00:10 Az én '56-om (2016)
20:00 A MAGYAR MÉDIA MECENATÚRA TÁMOGATÁSÁVAL Négy évszak a magyar pusztán (2016)	Ivánfi Jenő
21:00 HÍRADÓ	00:25 Fapad Burgaszikitérő Eltévednek a repülővel
21:30 AKOS-VELETEK VAGYUNK Koncertfilm	00:55 Himnusz
22:45A MAGYAR MÉDIA MECENATÚRA TÁMOGATÁSÁVAL Vasgyökök (2016) Magyar dokumentum	01:00 HÍRADÓ
23:50Mindenki Akadémiája (2016) Városi vadvilág	01:20 Angol nyelvű hírek
00:25-FapadMunkakör-csereKálóczy Andor és Tartós Helga között az áthidalhatatlan ellentét ellenére ösztönvezéreltkapcsolat alakul	01:35 Hogy volt?! (2015)
00:55 Himnusz	02:30 Fekete gyémántok (Fekete gyémántok, 1976)
01:00 HÍRADÓ	04:05 A MAGYAR MÉDIA MECENATÚRA TÁMOGATÁSÁVAL Négy évszak a magyar pusztán (2016)
01:20 Angol nyelvű hírek	05:00 HÍRADÓ
01:35 Hogy volt?! (2015)	05:15 Angol nyelvű hírek
Pálos Zsuzsát köszöntjük	
02:30 Fekete gyémántok	
04:05 Dallamról dallamra Szentendrei Klára	
04:30Dallamról dallamra (1996) Berkes János	
05:00 HÍRADÓ	
05:15 Angol nyelvű hírek	

December 30. péntek	December 31. szombat	Január 1. vasárnap
05:25 Kulturális Híradó	05:25 Kulturális Híradó	05:25 Térkép
06:00 Talentum (2000)	Rendezte: Dányi Lajos	05:55 BUÉK 2017 Szilveszteri Gálaműsor a Szolnoki Szigligeti Színházból
Keresztes Ildikó	05:55 Virtuóz pillanatok	07:30 Gasztroangyal
06:35 Keresztes Ildikó Jubileumi koncert (2014)	Kökény Tamás: Vittorio Monti: Csárdás	Szilveszteri készülődés
Keresztes Ildikó 25 éves pályafutását egy fergeteges koncert keretében ünnepelte meg a Syma Csarnokban.	06:05 Benkő Dixieland Band koncert (2012)	Marsci süit-főz, amihez segítségül hívja vidéki barátait és néhány fővárosi séfet.
08:00 Rúzs és selyem	55 éves jubileumi koncert	08:25 Német nyelvű hírek
08:30 Német nyelvű hírek	08:00 Szerelmes földrajz Tánc, Test, Természet - Eifert János fotóművész sokoldalú, folyamatosan megújuló, kísérletező alkat.	08:30 Orosz nyelvű hírek
08:35 Kínai nyelvű hírek	08:30 Német nyelvű hírek	08:40 Kínai nyelvű hírek
08:40 Orosz nyelvű hírek	08:40 Kínai nyelvű hírek	08:50 Minden tudás
08:55 Rejtélyes XX. század - Kun Miklós műsora (2016)	08:45 Orosz nyelvű hírek	09:10 Profit7
A XX. század meghatározó történelmi eseményeinek kevésbé ismert részletei, sok-sok dokumentummal.	08:55 Szeretettel Holly-woodból	09:35 Kárpát expressz
09:25 Iskolapad	Szerkesztő: Návai Anikó;	10:00 Noé barátai
09:50 Élő egyház	09:25 Unió28	10:30 Térkép
10:10 Katolikus krónika	09:50 Itthon vagy!	11:00 Angol nyelvű hírek
10:35 Isten kezében	10:15 Rúzs és selyem	11:15 Füre lépni szabad (1960) Magyar-romantikus film (ff.) Szereplők: Páger Antal (Kéri), Tolnay Klári (a felesége), Polónyi Gyöngyi (Kéri Juli), Maklár Zoltán (Kárász papa), Tordy Géza (Kárász Lali), Keresztessy Mária (Kárász mama), Sin-kovits Imre (Tirpák), Benkő Gyula (Noszter), Psota Irén
11:10 Angol nyelvű hírek	10:45 Öt kontinens	Kárászek egy meggondolatlan felajánlást kihasználva beköltöznek a Kéri villába
11:25 Az én '56-om (2016)	11:15 Angol nyelvű hírek	13:00 HÍRADÓ
Szakállas József	11:30 Bolondos vakáció (1967) Magyarfilmvígjáték	13:20 Csak színház és más semmi Tevéfilmsorozat
11:35 Az én '56-om (2016)	Péter és Pál, a két szoknyavadász a nyári tihanyi strandon éli világát.	14:15 A MAGYAR MÉDIA MECENATÚRA TÁMOGATÁSÁVAL Történetek a Magyar Állami Népi Együttesről (2016)
Tüdős Tibor	13:00 HÍRADÓ	15:15 Best of Nemzetiségek
11:50 Tisztújítás (1970)	13:20 Csak színház és más semmi Tevéfilmsorozat	16:10 Örökzöld dallamok (1978) Randevű a Tico-Tico bárban Magyar zenei műsor
Magyar tévéjáték (ff.) Megyei tisztújításra készülök a város nemessége. Az első alispán Farkasfalvy és az őt megdönteni készülő Heves úr nemcsak a tiszt-ségért, hanem a szép és gazdag özeveg, Aranka kezéért is versengnek.	4. epizód: Jelmezes próba Petra azt hiszi, hogy Dani csak a darabja miatt érdeklődik iránta, de a fiúnak más tervei vannak.	16:50 A MAGYAR MÉDIA MECENATÚRA TÁMOGATÁSÁVAL Engedem, hadd menjen (2015) mint a Kodály vagy Bartók gyűjtéséből származó dalok.
13:00 HÍRADÓ	14:15 A MAGYAR MÉDIA MECENATÚRA TÁMOGATÁSÁVAL M a g y a r Állami Népi Együttesről	18:15 Rákóczi nótája (1943) Oltyai Krisztinka cigányaszszonynak öltözve kémkedik, szervezkedik, intézkedik Rákóczi fejedelem megsegítésére és szerelmese, Szakmáry Péter kiszabadítására.
13:20 Csak színház és más semmi Tevéfilmsorozat	15:15 Életkerék (2016)	20:00 Fölszállott a páva 2016 - Szilveszteri különkiadás De vajon hogyan élték meg a műsorfolyamot a kis győztesek?
14:15 A MAGYAR MÉDIA MECENATÚRA TÁMOGATÁSÁVAL Történetek a Magyar Állami Népi Együttesről (2016)	15:45 P amende - Roma kultúra Amikor megszületünk, már zenészek vagyunk	21:00 HÍRADÓ
15:10 Slovenski utrinki Szlovén nyelvű nemzetiségi magazin	16:15 Az én '56-om (2016)	21:30 P. Mobil koncert
15:40 Rondó	16:45 Szenes Iván emlékkoncert 2016	Honfoglalás határok nélkül
16:10 Az én '56-om (2016)	17:40 Abigél (1974)	23:05 Világörökség Portugáliában 2008 Portugóitikus székesegyháza az egyházi művészet remeke.
16:45 Szenes Iván emlékkoncert 2016	Magyar játékfilm (ff.)	23:25 Kulturális Híradó
17:40 Abigél (1974)	Tamburás, az öreg csavargó egy épülő lakótelep szomszédságában vert tanyát.	23:55 Mindenki Akadémiája
Szabó Magda ifjúsági regényének tévéfilmváltozata	23:10 A MAGYAR MÉDIA MECENATÚRA TÁMOGATÁSÁVAL Herminamező árnyai Tisza István miniszterelnök meggyilkolásáról	00:25 Fapad Retorzio
19:00 A MAGYAR MÉDIA MECENATÚRA TÁMOGATÁSÁVAL Történetek a Magyar Állami Népi Együttesről (2016) 2. rész	00:10 Az én '56-om (2016)	Egy adminisztrációs hiba miatt a flotta teljes stábjára Burgaszi járaton van
20:00 A MAGYAR MÉDIA MECENATÚRA TÁMOGATÁSÁVAL Négy évszak a magyar pusztán (2016)	Ivánfi Jenő	00:55 Himnusz
21:00 HÍRADÓ	00:25 Fapad Burgaszikitérő Eltévednek a repülővel	01:00 HÍRADÓ
21:30 AKOS-VELETEK VAGYUNK Koncertfilm	00:55 Himnusz	01:20 Angol nyelvű hírek
22:45A MAGYAR MÉDIA MECENATÚRA TÁMOGATÁSÁVAL Vasgyökök (2016) Magyar dokumentum	01:00 HÍRADÓ	01:35 Hogy volt?! (2015)
23:50Mindenki Akadémiája (2016) Városi vadvilág	01:20 Angol nyelvű hírek	02:30 Fekete gyémántok (Fekete gyémántok, 1976)
00:25-FapadMunkakör-csereKálóczy Andor és Tartós Helga között az áthidalhatatlan ellentét ellenére ösztönvezéreltkapcsolat alakul	01:35 Hogy volt?! (2015)	04:05 A MAGYAR MÉDIA MECENATÚRA TÁMOGATÁSÁVAL Négy évszak a magyar pusztán (2016)
00:55 Himnusz	02:30 Fekete gyémántok	05:00 HÍRADÓ
01:00 HÍRADÓ	04:05 Dallamról dallamra Szentendrei Klára	05:15 Angol nyelvű hírek
01:20 Angol nyelvű hírek	04:30Dallamról dallamra (1996) Berkes János	
01:35 Hogy volt?! (2015)	05:00 HÍRADÓ	
Pálos Zsuzsát köszöntjük	05:15 Angol nyelvű hírek	
02:30 Fekete gyémántok		
04:05 Dallamról dallamra Szentendrei Klára		
04:30Dallamról dallamra (1996) Berkes János		
05:00 HÍRADÓ		
05:15 Angol nyelvű hírek		



apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések

## Melbourne

HÁZTETŐFESTŐ, magyarul beszélő háztető restaurátor Melbourneben. Reg. tetőrestaurátor. 1979 óta bizalommal fordultak hozzám terracotta és betoncserepű háztulajdonosok a tető problémáikkal. A háztetőről magas víznyomással a mohát eltávolítom (*vegyszer nélkül*). Figyelem, a víztilalom rám nem vonatkozik! A tetője lehet terracotta vagy betoncserep. Színes cementtel kúpcserpeit (*dudacserepeit*) átcementezem, a törött cserepeket, mind kicserélem vagy leraasztom. A terracotta cserepet leglazítom vagy a mohanövést gátló vegyszerrel bevonom, a betoncserep tetőjét szükség esetén az ön által választott színnel befestem és glazúrozom is. Ha a tető közötti pléh völgy rozsdás és a kémény körül is a pléh rozsdás és már folyik, ezt is mind kicserélem. Szélvihar okozta kárt a tetőn gyorsan rendezem és nyugtát adok a biztosító részére. Amennyiben garázs, veranda, carport vagy ehhez hasonló épületen tetőproblémája van, hullámvas, decking stb. szükség esetén megjavítom, kicserélem, átfestem. Használok Zinalum Colorbond anyagot. Öreg Fiberglass tetőt kicserélem új Fiberglassra vagy Laserlite-ra, hasonló anyaggal is. Szükség esetén darab vízcsatornát is kicserélek. Csatorna kitakarítást is végzek (*szükséges ez a tűzveszély esetén*). Padlás forgó levegőzöt is berakok a tetőbe. Bármilyen tetőproblémája van, bizalommal forduljon Jánoshoz. Amennyiben sürgős szolgálat kell, hívjon reggel 7-8 óra között, Melbourne 80 km-es körzetében és Geelongban is, vagy hívja magyarul-angolul a 9318-5103 vagy mobilon 0422-770-957. Ha nem jelentkezik, hagyja üzenetrögzítőt az ön telefonszámát és visszahívom.

MAGYAR fogtechnikus nemcsak Gardenvale-i rendelőjében fogad ügyfeleket, de kérésre — előzetes megbeszélés szerint — saját otthonában is felkeresi. Telefonon 9596-6611 (Melbourne). Kérje Izabellát.

HÁZAK, hozzáépítések, beázott tetők, stancok javítását, bejárati ajtók (fixing lock up), konyhák, fürdőszobák átalakítását vállaljuk. Hívja Józsiát a 9547-2453 (Melbourne) telefonszámon.

VÍZ- és GÁZVEZETÉK szerelő. Ed Wettenhall. Gyors, pontos, olcsó. Wettenhall Plumbing Lic. No. 102602 Mobile: 0400 059-290

### Szakácsot és konyhai kisegítő személyzetet keresünk

Kék Duna DMSZ Klub Keysborough (Vic). részmunkaidős állásba keres személyzetet.

Bővebb felvilágosítás hívják a klub elnökét Varga Sándort a, 0476 154-685 vagy 9795-5815 Tel számon.

Email: parkmore@bigpond.com

### Villanyszerelés

Hívja Barnát  
0406 875-097

## Melbourne Melbourne Melbourne

### KARÁCSONYI Sonkavásár

GRÜNER HENTESÜZLET  
\*Delicatessen\*

227 A Barkly St., St. Kilda  
Telefon/Fax: 9534-2715.

Grüner Péter és munkatársai  
óriási választék  
különleges hazai  
árúciókból

MAGYAR TAKARITÓNÓT keresek minden csütörtökre. Kérem hívjon a 0412 126-914, vagy 9523-6172 (Melbourne) számon.

LÁSZLÓ MAGÁNNYOMOZÓ  
Személyes ügyek nyomozása  
Házasságtörés titkos megfigyelése  
0451 146-665 (Melbourne)

KIADÓ budapesti lakás — 3 percre a Nyugatitól. Mérsékelt bér. Hívja a (03) 9578-4640 számot.

30 ÉVE Sydneyben élő magyar külkereskedelmi diplomás nő fordítást, tolmácsolást, hivatalos ügyek intézését vállalja.  
phoenix347@gmail.com

Magyar állampolgársági és útlevelek, ausztrál vízumügyek, NAATI fordítások.  
**Hajdu Gábor**  
(MARN: 0962683)  
www.gaborhajdu.com.au  
gh@grapevine.com.au

## RT Edgar

INGATLANÜGYNÖKSÉG  
Ingatlan adás-vétel Melbourne területén

Hívja **Kocsis Oszkárt**  
Mob: 0415 870 972

Email: okocsis@rtedgar.com.au  
Weboldal: www.rtedgar.com.au

Licensed Estate Agent, Auctioneer and Property Manager. Member REIV

## BELLA MARINA

magyarul beszélő ügyvéd

Forduljon hozzám bármilyen törvényes ügyével

- \* Végrendelet készítése, végrehajtása, megtámadása
- \* Örökség ügyek
- \* Ingatlan adás-vétele és bérleése
- \* Ingatlan vétel finanszírozása
- \* Váloperek és családi ügyek
- \* Pereskedés
- \* Követségi hitelesítés

Fogadok ügyfeleket **CAULFIELDI** irodámban

Bambra Rd. Caulfield Victoria 3162

Telefon: (03) 9505-4999 Fax: (03) 9505-4899

E.Mail: marina@bellalawyers.com.au



## MOVING OVERSEAS?

- Working with the Hungarian community since 1970!
- Specialist international mover
- Door to door service
- High quality packing
- Cars & Motorbikes
- Secure Storage
- Trust our 40 years experience



Call for an obligation free quote

**1300 789 322**

www.ossworldwidemovers.com

## Sydney

## Sydney

### Megérkezett Magyarországról

a legfrisebb Sósorszesz gyógynövényes  
masszázs gelék, vegyszerek.

*Sósorszesz Lunage Vadgesztenyés,  
alkalmas a visszeres lábra.*

*Sósorszesz Lunage Kalendulás nagyszerű izületre.*  
Ausztrália és New Zealand fehatalmazott forgalmazója.

Telefonon István: 0407 683-002 vagy (03) 9439-7067  
Lower Plenty Vic. 3093 Australia



### A Magyar Élet Kiadóhivatalának

Melbourne: P.O. Box 210, Caulfield, VIC 3162  
Sydney: 22 Marinella St. Manly Vale, NSW 2093

## Megrendelem

A Magyar Életet ..... évre. Mellékelek \$ .....-t.

Előfizetési díj egész évre (50 szám), GST-vel együtt \$ 200.-

Félévre (25 szám), GST-vel együtt \$ 100.-

Külföld egy évre \$ 300.-, NZ \$ 250.-

A Magyar Életnek régi előfizetője vagyok

új előfizető vagyok

Név.....

Cím.....

..... Postcode.....

A csekket HUNGARIAN LIFE névre kérjük kiállítani.  
MONEY ORDER átutalása esetén kérjük ne felejtse el a postán kapott nyugtát a fenti címre, hozzánk elküldeni.  
A nevet és címet olvasható nagybetűkkel kérjük kitölteni.  
Címváltozás esetén szíveskedjék a régi címet is közölni.

Bank útján való (Direct Debit) átutalás:  
National Australia Bank  
Account Name – Hungarian Life Publishing  
Account number – 03 839 5722  
BSB number – 083 231